

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Prix: 5 cents

Série B Vol. 1 No. 20

Vendredi le 17 août 1956

Editeur: "Le Peuple" Ltée

Le gérant de la Duplan, M. L. H. Girard, nous déclare :

Une décision définitive de la plus haute importance pour Montmagny sera prise par la compagnie au début de la semaine prochaine

[LIRE EN PAGE 8]

A la 2ème conférence du clergé canadien sur l'alcoolisme



Photo prise jeudi le 9 août au Séminaire des Trois-Rivières, lors de la 2e Conférence du Clergé Canadien sur l'Alcoolisme. Des représentants de plusieurs diocèses et communautés différentes s'étaient groupés pour cette journée d'étude dont les séances furent présidées par quatre Evêques du Canada français. Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque des Trois-Rivières, présidait à ces assises.

DU NOUVEAU A L'EXPOSITION

LES CHINCHILLAS DOMESTIQUES

— LIRE PAGE 11 —

LUTTE A L'ARENA LOCALE DIMANCHE PROCHAIN

— LIRE PAGE 13 —

L'action vigilante de la police a réduit les accidents

Les escouades de la police de la route dans le district de Montmagny ont mené une vigoureuse campagne de sécurité en fin de semaine et les résultats obtenus semblent être satisfaisants. En effet, au cours des deux journées de la dernière fin de semaine, 2 accidents seulement ont été rapportés dans notre région;

l'un à Montmagny et l'autre à St-Roch-des-Aulnaies.

Le premier s'est produit dimanche après-midi vers 5 hrs, près du pont Rivard. Pour éviter une camionnette qui débouchait de la rue du Bassin, un automobiliste donna un violent coup de frein. Trois autres voitures qui suivaient

(Suite à la page 8)

2ème au tournoi de golf



M. J.-E. Bruyère

M. J.-E. Bruyère, gérant de la succursale de la Banque Provinciale du Canada à Montmagny s'est classé deuxième, lundi dernier, au tournoi de Golf qui s'est disputé au Isle Muire Club de Ste-Dorothée près de Montréal. Ce tournoi était organisé par la Banque entre ses gérants et chefs de service.

Notre concitoyen qui est un golfeur d'expérience a suivi de très près le vainqueur qui ne l'a emporté que de deux points

Toutes nos félicitations à M. Bruyère.

La ville fait construire 12,041 pieds de trottoirs

La ville de Montmagny a accordé depuis le début de l'année des permis de constructions pour un montant de \$331,853. Ces permis couvrent la construction de vingt-neuf édifices nouveaux, dont la plupart sont actuellement en chantier. Le conseil a également autorisé l'exécution de réparations et de modifica-

tions à des constructions existantes pour un montant de \$63,873 intéressant 38 propriétaires. La construction cette année dans notre ville atteint un nouveau sommet et si l'on en croit le proverbe, c'est là le signe de prospérité générale dont tout le monde bénéficie.

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny
le vendredi de chaque semaine par
"LE PEUPLE", Limitée

A la Rédaction:
P. Gros d'Aillon

Téléphone: 533
C.P. 128



EDITORIAL

La déclaration Dion-O'Neil

On fait grand état depuis quelques jours, principalement dans les cercles libéraux, de la déclaration de deux professeurs de l'Université Laval, les abbés Dion et O'Neil. Ces deux ecclésiastiques ont écrit pour une publication destinée au clergé un article touchant de la mentalité électorale québécoise et, considérant à titre personnel, qu'il y aurait lieu d'apporter des réformes aux moeurs politiques, ont suggéré la fondation d'un comité de moralité à ce sujet.

L'article arrivait à point pour servir d'argument post-électoral aux vancus d'hier. Le Devoir, dont les manoeuvres lors des dernières élections révélèrent une prise de position catégorique en faveur de tout ce qui était contre le gouvernement actuel, trouva dans cette déclaration une opportunité inespérée de rouvrir un débat que la décision populaire avait clôturé sans appel. Et sans autrement se gêner, ce journal lança dans le public l'article destiné à une publication restreinte. Une partie de la presse torontoise, trop heureuse de saisir une occasion de ridiculiser les canadiens-français, donna échos à la nouvelle et comme dit la chanson: "C'est ainsi que tout le pays l'a su".

Que des réformes puissent être apportées aux moeurs électorales dans la province, comme ailleurs en fait, personne n'en doute. La démocratie avec son système de suffrage universel prête à des abus et il ne faudrait pas connaître les hommes pour s'attendre à la perfection. Est-il une seule institution, un seul corps organisé qui ne puisse prêter à la critique? Tous ont leurs petits défauts, leurs accidents. La nature humaine comporte la co-habitation du bien et du mal et nulle oeuvre de l'homme n'en est exempte. La constitution officielle d'un comité qui s'appliquerait à améliorer le comportement des individus en période électorale serait en vérité infiniment souhaitable. Mais les amis de M. Filion ne devraient pas être les derniers à aller y chercher des préceptes de conduite. Ils ne devraient surtout pas voir dans la déclaration Dion-O'Neil une condamnation du régime actuel, car, les exemples sont nombreux, ils eurent souvent le monopole des manoeuvres douteuses.

L'article Dion-O'Neil ne manque pas d'intérêt. Il est constructif et apporte des indications et des suggestions qui méritent considération. Mais il ne faut pas prendre le mors aux dents à ce sujet. Il est indéniablement faux que les moeurs politiques de la province, à tous les échelons, soient corrompues comme le laissent entendre ceux qui ont voulu exploiter à leur profit la déclaration précitée. L'électeur québécois n'est pas plus vénal que tout autre, ni plus immoral. Il se produit parfois des abus, des erreurs, des exactions. Aucun parti n'en a l'exclusivité. Mais cela reste des cas particuliers, des exceptions. Toute généralisation serait foncièrement erronée et laisserait à penser au parti pris. M. Filion et ses amis jouent trop facilement la scène des "purs et des impurs", des "bons et des méchants". Tout ce qui n'est pas eux est pourri, corrompu. Ils ont le monopole du bon sens et de la vérité. Donc si leurs idées ne triomphent pas, c'est que l'opinion a été égarée ou achetée. C'est une vieille romance. C'est la chanson des mauvais perdants. Rassurons-nous. Il est dans la province de Québec des autorités morales qui seraient les premières à intervenir si le besoin s'en faisait sentir aussi tragiquement dans l'administration publique et les coutumes électorales.

P.G.A.

COUPON D'ABONNEMENT

Veuillez m'envoyer "Le Peuple" pour un an. Je vous inclus la somme de \$..... pour mon abonnement.

Nom.....

Ville ou Village.....

Comté de.....

Abonnement :	6 mois	1 an
Canada	\$1.25	\$2.00
Etats-Unis	\$1.50	\$2.50

Thème de l'Expo de septembre

Il est coutume que l'Exposition Provinciale de Québec, qui s'ouvrira le 31 août prochain, mette en exergue, tous les ans, l'une de nos nombreuses richesses. Elles se traduisent tantôt en hommes, tantôt en choses et, cette année, ce sont les unes par les autres puisque ce sont nos inépuisables ressources naturelles que l'on mettra pour ainsi dire en vedette.

La Province de Québec, la plus vaste des provinces du Canada, a une superficie totale d'environ 600,000 milles carrés sont recouverts par les eaux douces et 264,000 milles carrés par les forêts.

La forêt constitue un apport de première importance dans l'économie de la nation en plus de réaliser un facteur d'équilibre naturel et nécessaire dans toutes les sphères de l'activité humaine. Le ministère des Terres et Forêts voit à l'utilisation de la forêt tout en assurant sa conservation.

Un autre ministère, celui de la Chasse et des Pêcheries, mène deux tâches de front, l'une ayant trait à la protection et à la restauration de la faune terrestre et aquatique, l'autre au développement des pêcheries commerciales du Golfe St-Laurent. Dans l'un comme dans l'autre domaine, les autorités provinciales s'efforcent de servir loyalement la population du Québec par

une administration progressive.

Enfin, une industrie susceptible de jouer un rôle prépondérant, c'est bien l'industrie minière dont la production a atteint en 1955 le chiffre record de \$385,427,501. La valeur de notre production minière, qui était de l'ordre de \$90 millions en 1944, dépassera avant peu \$500,000,000. L'avenir du Québec réside surtout dans la richesse de ses mines.

Les trois ministères précités sont donc responsables, en collaboration avec l'Exposition Provinciale, de la mise en évidence des ressources qui relèvent de leur juridiction respective. Ils travaillent conjointement à l'érection d'un magnifique kiosque-thème qui sera situé dans le Pavillon des Arts Domestiques et que l'on pourra voir durant l'Exposition du 31 août au 9 septembre.

VRAIMENT

Les confrères des hebdomadaires, grands admirateurs du fait terrien, parrainent actuellement les expositions du comté. D'emblée, ils conseillent à leurs lecteurs la visite des pavillons où contempler la gloire d'un fruit mûr, admirer le grand air des bêtes racées, comprendre le sens heureux de notre artisanat. Et il y a sur le terrain, pour reprendre des vers de Vigny, "les sentiers imprévus des pentes variées, un ami rencontré, les heures oubliées"... Par cette température de mi-août, qui parle déjà des luminosités de septembre, des vents tièdes qui laqueront les chaumes, c'est un congé pour le coeur comme une leçon pour l'esprit que cette demi-journée de con-

tact avec la foire de comté.

Au surplus, l'exposition régionale permet un rapprochement salutaire entre la classe urbaine et celle agricole qui sont interdépendantes et qui ont donc tout à gagner de s'aimer mieux en se connaissant mieux. La cause de l'harmonie entre les Canadiens de bonne volonté profitera de ces foires ou comices agricoles où gens de la ville et gens de la campagne se sentent les coudes, resserrent les rangs, dans un monde où un matérialisme sans vergogne a trop tendance à faire ignorer les valeurs spirituelles, les seules, somme toute, capables de rendre les peuples heureux.

Ottawa a décidé d'agir contre le dumping américain qui se pratique sans vergogne surtout dans les surplus de coton des fabricants d'outre 45e. Naturellement, le Canada a été pour les Américains un endroit de prédilection où dumper, puisque c'est le mot, leurs textiles. Il était temps que notre gouvernement fédéral avertit Washington de la décision du Canada d'appliquer la loi anti-dumping contre la vente chez-nous, en bas du prix coûtant, des cotons de nos voisins. Car, l'industrie canadienne du textile, qui commence à se relever un peu depuis quelques mois, ne pourra jamais se remettre d'aplomb si le dumping continue. Si Ottawa sait être sévère dans l'application de la loi, le passage du coton de surplus diminuera sensiblement à la frontière. L'industrie cana-

(suite à la page 6)

Un service préventif

par Claude Hamelin, l.s.s.

L'on se rend compte alors qu'on ne s'occupe pas uniquement dans le service social d'apporter des remèdes à des situations désespérées, ce service devient préventif, tout comme l'est la médecine moderne. Il n'est pas simplement question de faire face aux difficultés, celui de notre carences au point de vue santé et hygiène, de l'insuccès de l'école à former de bons citoyens, du mauvais usage des loisirs.

Dans son travail préventif,

le service social désire donc de meilleures conditions de travail et de rétribution pour les salariés; des services de santé et d'hygiène mis à la portée de tous ceux qui en ont besoin, des écoles où les enfants recevront une formation qui les préparera non seulement à affronter la vie, à développer leur personnalité, mais aussi leur rappellera qu'ils ont des devoirs sociaux et leur enseignera comment les remplir. Il assistera l'Eglise en l'aidant à élever le niveau moral et matériel de la population; il s'intéressera à l'organisation des loisirs et tendra à promouvoir l'union de toutes les forces de la société pour améliorer le sort des déshérités de la vie.

à suivre

BILLET

SECURITE ROUTIERE

Il paraît que des escouades de police camouflées vont désormais assurer la surveillance des routes (de France). Le classique "en bourgeois" se motorise. Espérons que le camouflage sera suffisant et que le délinquant perspicace ne sera pas alerté par les fautes de style légendaires: pare-chocs en moustache ou pneus d'une peinture excessive. Cela dit, l'idée semble bon-

ne. Je me demande pourtant si elle peut vraiment contribuer à augmenter la sécurité de nos routes. De deux choses en effet: ou bien les pilotes de ces voitures policières conduiront prudemment et se feront immédiatement repérer, ou bien ils conduiront comme tout le monde et leur présence ne fera qu'ajouter des risques à la circulation.

Je ne vois qu'un camouflage qui soit à la fois inviolable et sans péril: qu'on déguise nos inspecteurs en signaux routiers — danger, croisement, priorité limite de vitesse — et qu'on les plante sur le bord du chemin. Je vous garantis que pas un conducteur ne leur prêterait la moindre attention.

Robert ESCARPIT.
—Le Monde—



LE PEUPLE



Une Canadienne au grand coeur



(Photos Central Press Canadian)

Nombre des survivants du naufrage de l' "Andrea Doria" ont loué le courage d'une Canadienne, Mme Alexandrine Massue, de Montréal, qui durant ces heures tragiques s'est efforcée d'encourager tout le monde autour d'elle. Agée de 76 ans, Mme Massue a été sauvée, avec sa petite-fille Josette, et son fils Nicolas, chanteur de grande réputation. On comptait 65 Canadiens sur le navire italien en détresse.

Au Palais de Justice

Un individu de Cap St-Ignace a été condamné à \$5.00 et les frais pour résistance à la police. Ce même individu, pour avoir employé une automobile avec des plaques factices, a payé \$100 et les frais.

Un individu de St-Camille a écopé de 6 mois de prison pour avoir pris une automobile sans la permission de son propriétaire.

Un individu de Montmagny a mérité une amende de \$100 et les frais pour avoir pris des contrats de plomberie sans être membre de la Corporation, et a dû fournir un cautionnement de \$100.

Un individu de St-Damien, \$50. et les frais pour avoir conduit alors que ses facultés étaient amoindries par l'alcool.

Un individu de Giffard a payé \$50 et les frais pour une infraction du même genre.

Un individu de St-Louise, \$50 et les frais pour avoir conduit alors que ses facultés étaient amoindries par l'alcool.

Un individu de Lévis a été condamné à 8 jours de prison pour vagabondage.

Un individu de St-Nérée a payé \$1 et les frais pour vagabondage, en plus un cautionnement de garder la paix pour 12 mois, au montant de \$100.

Un individu de St-Euphémie, \$25 pour assaut, avec

cautionnement de paix au montant de \$100 pour un an.

Un individu de St-Philémon s'est vu infliger une amende de \$10 et les frais pour assaut.

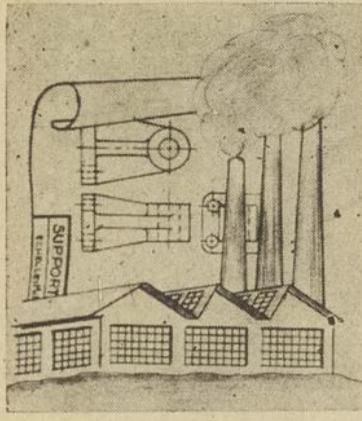
Un individu de Baie-Comeau a mérité une amende de \$50 et les frais pour vitesse excessive. La même condamnation a été infligée à un individu d'Armagh pour vitesse excessive. Enfin, une demoiselle de St-Jean Port-Joli a dû déboursier \$50 et les frais pour vitesse excessive.

Un individu de St-Pamphile a été condamné à \$50 et les frais pour ventes de liqueurs alcooliques.

Un individu de St-Louise a écopé d'une amende de \$25 et les frais pour n'avoir pas arrêté après avoir causé un accident.

Un individu de St-Gervais s'est mérité une amende de \$50 et les frais pour avoir conduit son automobile alors qu'il n'avait pas de permis.

Né en 1900 pour le peuple
de chez nous,
"LE PEUPLE"
reste de TOUS
le journal préféré.



LE COURRIER DE L'EDUCATION TECHNIQUE

Sous cette rubrique, nous répondrons à toutes les questions que vous voudrez bien nous poser, concernant l'enseignement technique et les problèmes connexes. Veuillez adresser vos envois comme suit: Courrier de l'Education Technique, 7 Ave des Bouleaux, Montmagny.

Q.— Je m'adresse à vous afin que vous me fassiez parvenir les formules d'inscription pour les bourses d'études accordées par le Service de l'aide à la Jeunesse. Est-ce qu'il est trop

taré pour être admis à votre école? et quand aura lieu un autre examen d'admission? J'espère recevoir par un prochain courrier les instructions et les renseignements nécessaires pour y être admis. J'ai un garçon qui veut aller chez vous pour apprendre un métier.

R.— J'espère bien qu'à l'heure ou vous lirez ces lignes vous aurez reçu toute la documentation que je vous ai fait parvenir et que tout est à votre entière satisfaction. Faites parvenir la formule de bourse soit à l'école ou au service de l'aide à la Jeunesse, 88 grande allée, Québec. Des bourses d'études variant de \$50.00 à \$200.00 par année sont accordées par ce service aux élèves méritants, dont la situation de fortune justifie cette faveur.

Nous admettons encore de nouveaux élèves au cours technique et au cours de métiers. Pour le cours technique nous exigeons la 9e année tandis que pour le cours de métiers nous demandons la 7e année. L'examen d'admission pour ces deux cours aura lieu les 5 et 6 septembre. La rentrée des élèves des classes avancées a été fixée au 6 septembre tandis que les nouveaux élèves devront se présenter le 10 septembre à 9 hrs.

UNITE SANITAIRE

Semaine du 20 août 1956

Lundi, 20 août
Ste-Euphémie: 2ème injection contre la paralysie infantile.
A.M.— Dans les écoles rurales
2 hrs— Au village.

Mardi, 21 août
St-Paul: 2e injection contre la paralysie infantile:
A.M.— Dans les écoles rurales
2 hrs— Au village.

Ste-Euphémie: Clinique dentaire, de 10 hrs à midi et de 2 à 4 hrs, p.m.

Mercredi, 22 août
N.-D. du Rosaire: 2e injection contre la paralysie infantile:
A.M.— Dans les écoles rurales

2 hrs— Au village.

Jeudi, 23 août
St-Thomas: Immunisation et vaccination
A.M.— Dans les écoles Riv. du Sud — côté nord — du Côteau et du Village.
2 à 4 hrs p.m.— Clinique de bébés, immunisation et vaccination.

Vendredi, 24 août
St-Fabien: 2e injection contre la paralysie infantile:
A.M.— Dans les écoles rurales
2 hrs p.m.— Au village.

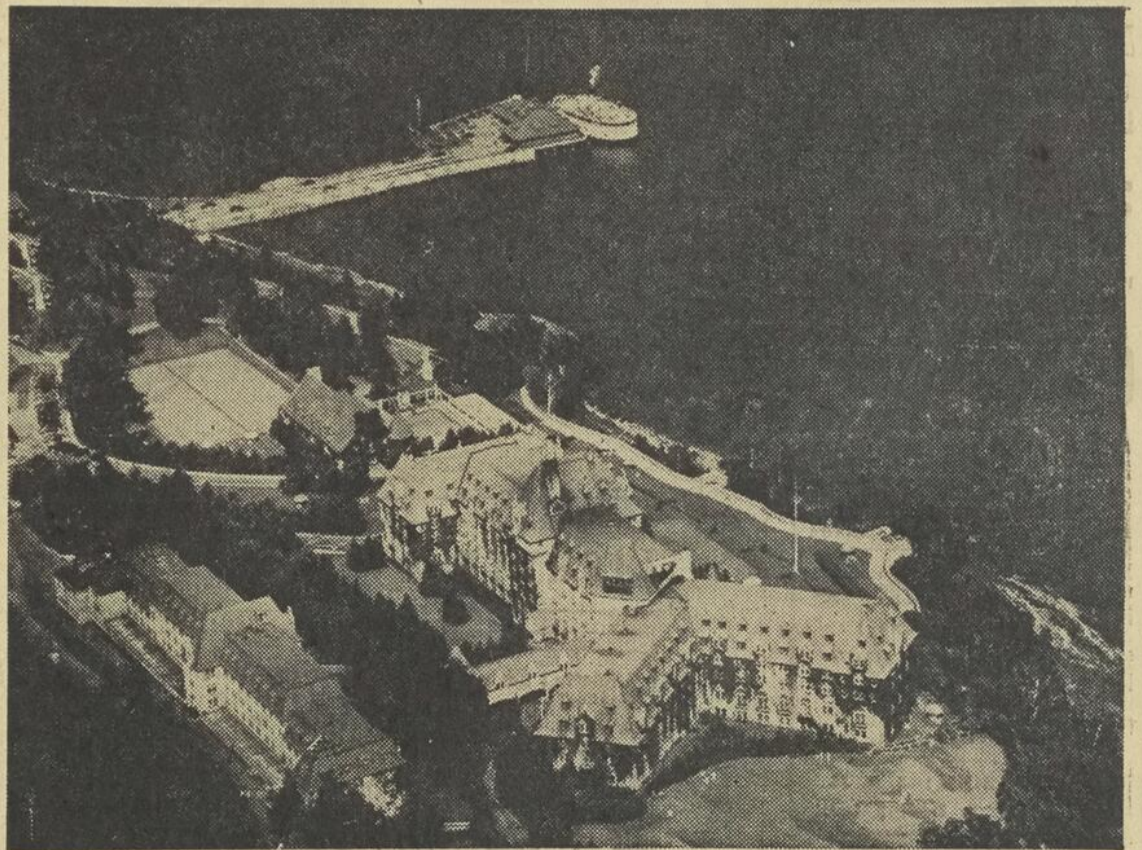
Lac Frontière: Clinique dentaire, de 10 hrs à midi et de 2 à 4 heures.

Dr A. Dumas, m.h.

Le plus gros tirage du comté "Le Peuple"

Lisez régulièrement LE PEUPLE

Site du congrès provincial des Chambres de Commerce



C'est dans ce magnifique décor, au luxueux hôtel Manoir Richelieu à Pointe-au-Pic que se déroulera, le congrès de la Chambre de commerce de la Province de Québec, les

6, 7, 8 et 9 septembre prochains. Les vingt-et-unième asises annuelles de cette fédération auront pour thème: "Réalisons la Banque d'affaires"

et seront présidées par Monsieur Fridolin Simard, président de cet organisme et grand promoteur de la banque d'affaires.

Un bel exemple



(Photo Central Press Canadian)

La révérende soeur Callistus, de la Congrégation de St-Joseph, à London, était au nombre des rescapés, à la suite du naufrage du transatlantique italien "Andrea Doria", au large de Nantucket. Durant plusieurs heures elle a dirigé des prières parmi les voyageurs inquiets.

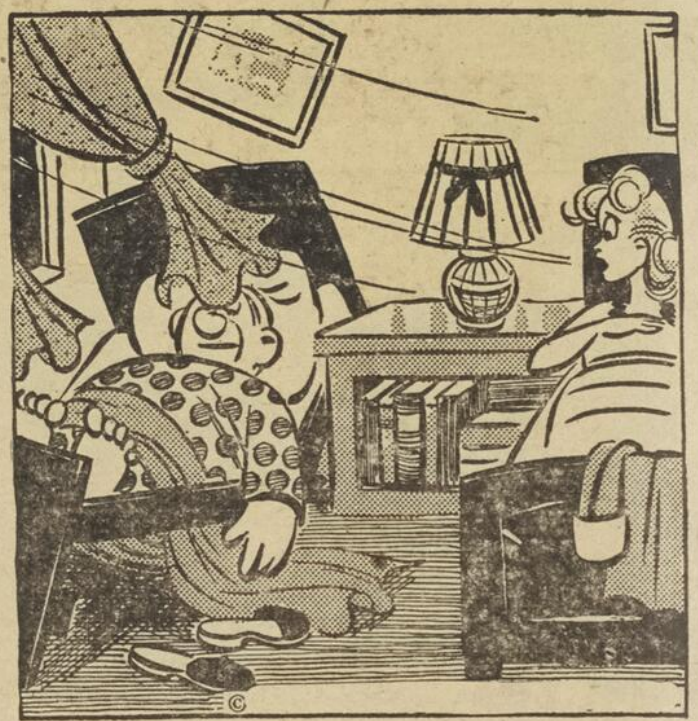
LA MENAGERIE JOYEUSE

par Walt Disney



"Fais attention! Souviens-toi que nous donnons une représentation royale!"

HUBERT

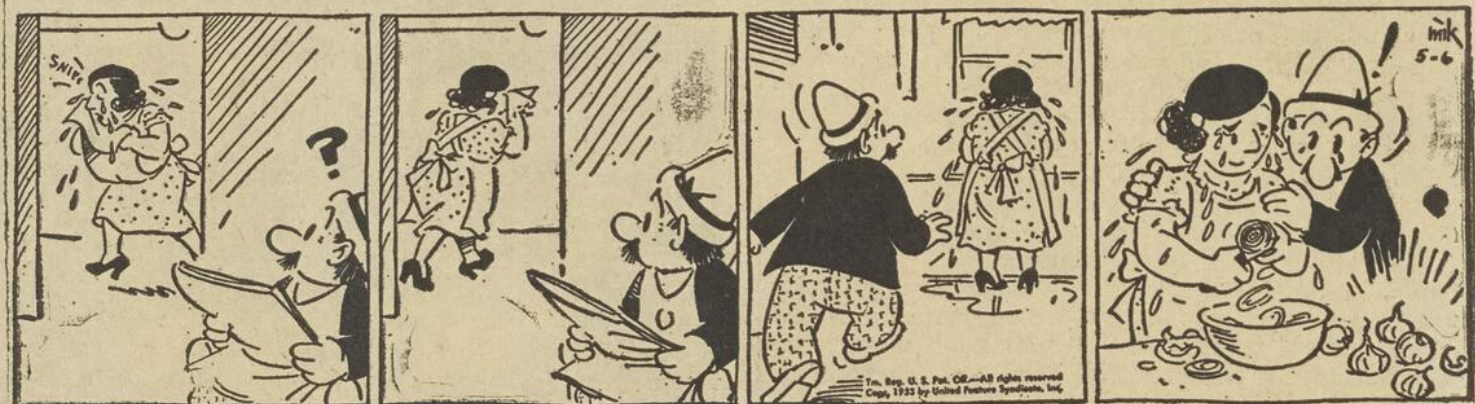


chéri! Ferme la fenêtre!"
"Tu as assez rêvé au naufrage de l'Andrea Doria,

No 22

SOLUTION DES MOTS CROISÉS

A	T	O	U	R	N	E	R	■	R	A
T	O	R	S	I	O	N	■	T	A	S
R	I	T	E	S	■	T	E	R	M	E
A	S	I	E	■	R	E	L	A	I	S
B	O	E	S	S	E	■	I	F	■	
I	N	■	■	■	T	A	N	N	I	N
L	■	L	I	E	R	■	E	T	E	■
A	C	A	C	I	A	■	E	R	R	E
I	R	■	I	D	I	E	■	A	P	■
R	A	T	■	E	T	A	M	I	N	E
E	N	■	P	R	E	■	A	N	E	E



OUVERTURE VENDREDI 31 AOÛT



JUSQU'AU 9 SEPT. INCLUS

— 45e Anniversaire —
L'Année des "Ressources Naturelles du Québec"

L'Événement Provincial Annuel le PLUS CAPTIVANT

- Étalages - d'une infinie variété
- Exhibits - d'un intérêt exclusif (Inauguration du NOUVEAU PAVILLON de L'INDUSTRIE)
- Édifices du COMMERCE - de L'INDUSTRIE - de L'AGRICULTURE ouverts chaque jour - Dimanches inclus.

TAUX REDUITS EN CHEMIN DE FER

COURSES

4 Matinées - 8 soirées
Dimanche, 9 sept.
Le Fameux 5-Milles Annuel
Piste la PLUS MODERNE au CANADA

COLISÉE

2 SPECTACLES DANS 1
"FANTASIES '56"
avec "ICE VARIETIES"
en vedette
DOROTHY LAMOUR

CHAQUE SOIR : 8 h. 15
MATINEE : 2, 3, 6, 9 sept.

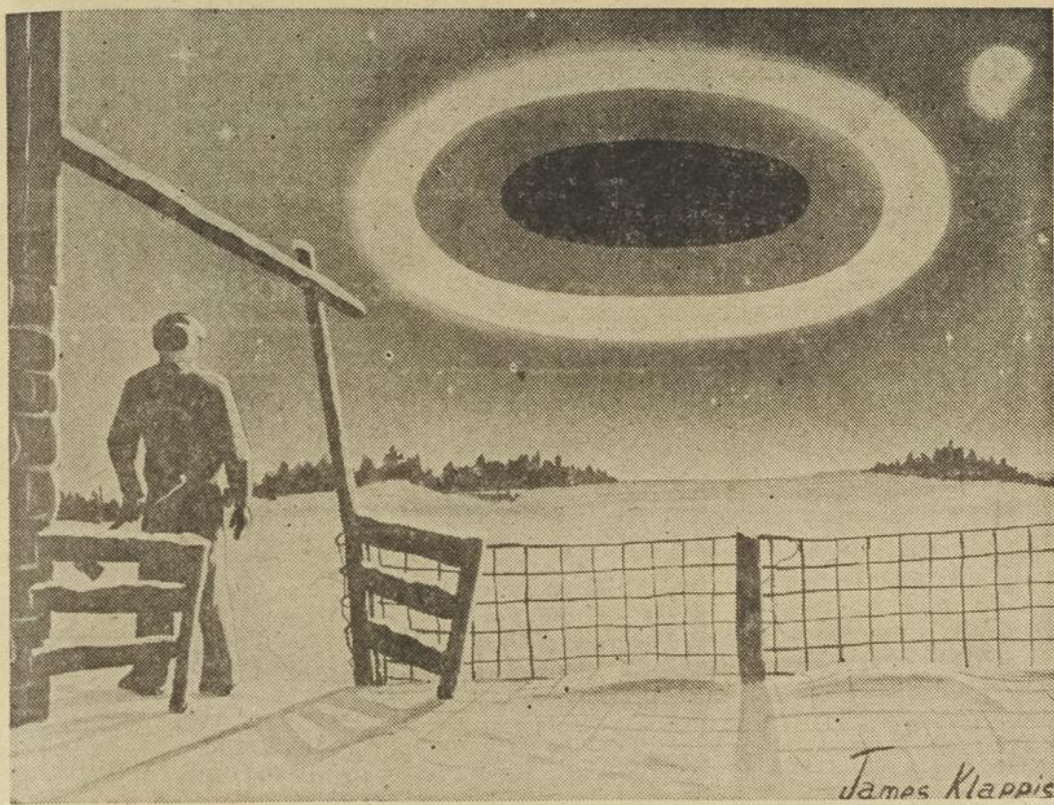
- Zone de Carnaval avec plus de 100 attractions!
- Nombreux Concerts - Parades
- Exhibits en Plein Air
Kiosques Champêtres - Illumination
- Vastes stationnements
- Kiosque des 3 Forces Armées - Scouts

LISETTE

Par Paul ROBINSON

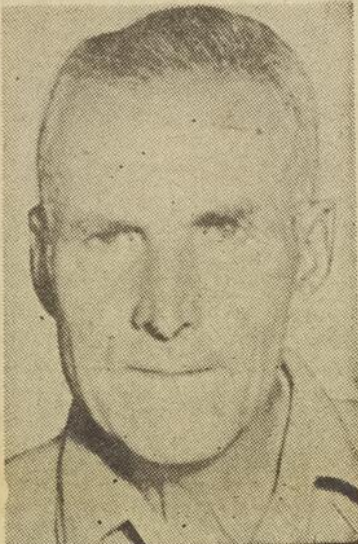


La soucoupe volante, vue par un fermier ontarien



(Photo Central Press Canadian)

Il y a longtemps qu'on entend parler de soucoupes volantes, mais ces phénomènes n'ont guère été illustrés. Cette lacune était comblée ces jours derniers par l'artiste James Klappis qui, sur les données d'un témoin oculaire, a tracé la description ci-haut de ce qu'a vu le fermier Alfred Phillips, à Orangeville (Ontario) le 17 janvier dernier. En voyant ce dessin, M. Phillips s'est écrié : "C'est exactement ce que j'ai vu ce soir-là !" Il maintient que durant plusieurs minutes il a pu examiner cette étrange apparition dans le ciel. Sa "soucoupe" avait environ 100 pieds de long par 30 pieds de large et jetait une lumière étincelante sur le sol enneigé. Après avoir survolé la ferme Phillips plusieurs minutes, elle s'éleva à une vitesse vertigineuse. M. Phillips n'a parlé de cette vision que plusieurs semaines plus tard, quand il lut dans un journal le récit d'un pilote français qui venait de voir un objet identique dans le ciel. M. Phillips conclut que deux hommes éloignés l'un de l'autre ne peuvent imaginer la même chose.



M. ALFRED PHILLIPS

L'ACTUALITE
EN IMAGESEN EXCLUSIVITE REGIONALE
A "LE PEUPLE"

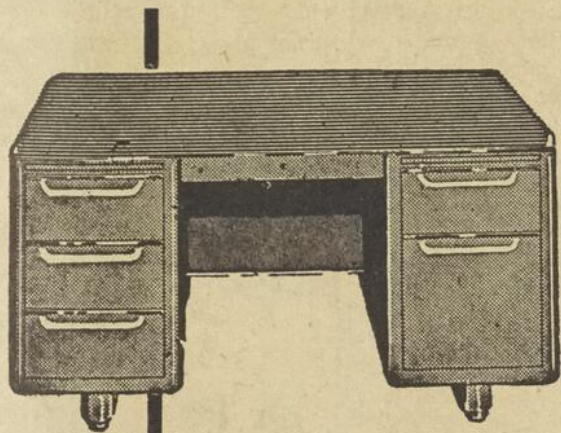
La foi qui guérit



(Photo Central Press Canadian)

Le pasteur protestant le plus célèbre au Canada actuellement est sans doute le Révérend Byron Howlett, ministre baptiste à Winger, Ontario, que ses paroissiens considèrent comme un guérisseur par la prière. Une femme souffrant d'asthme rapporte qu'elle a été soudainement guérie quand M. Howlett a prié pour elle. Un criminel d'habitude a changé complètement de vie après être entré en contact avec M. Howlett. Et un bambin dont les médecins annonçaient la mort prochaine est maintenant plein de santé depuis qu'on l'a présenté à M. Howlett. Depuis il est assidu à l'école du dimanche. M. Howlett, quand on lui parle de ces faits, déclare qu'il ne tient pas à être considéré comme un guérisseur "de cirque", mais que si des guérisons surviennent c'est grâce à la foi des personnes guéries.

TOUT LE MATERIEL DE BUREAU

Bureaux métalliques
aux lignes modernesToute la série des
fameuses machines
à écrire Remington

Machines à calculer



AINSI QUE:

CLASSEURS
FICHIERS
LIVRES DE COMPTABILITE, ETC.

LE PEUPLE

TEL: 533 MONTMAGNY

Agent de

Gerald Martineau

Deux expropriés en Cour



(Photo Central Press Canadian)

Nombre de gens menacés de déménagement par la canalisation du St-Laurent attendent avec intérêt la fin des poursuites judiciaires entreprises par M. et Mme Adolph Hans, d'Iroquois, Ontario, qui ne sont pas satisfaits du prix de \$80,000 qu'on veut leur accorder pour leur propriété. Les époux Hans en ont appelé à la Commission municipale de l'Ontario, cherchant à obtenir \$208,000. Si leur appel est agréé, de nombreux autres propriétaires de la région feront de même pour être mieux dédommagés de leur expropriation.

Vraiment...

(Suite de la page 2)
dienné a besoin de cette protection tarifaire.

Le canal de Suez, autour duquel se joue une guerre des nerfs en attendant l'autre au risque de l'autre, la vraie, a été construit par le grand ingénieur Ferdinand de Lesseps de la Méditerranée à l'océan Indien, à travers cent cinq milles de désert. Depuis 87 ans, les eaux jaunes du canal ont porté 395,000 navires de 48 nations, suivant un statut neutre et international. L'affaire, qui est profitable, un pétrolier de taille payant \$5,000 pour un seul péage, est la propriété de la Compagnie Universelle du Canal Maritime de Suez, saisie depuis peu par Nasser. Le Gouvernement britannique détient 44% des actions de la Compagnie et le reste des 800,000 parts appartient à des individus, surtout de France. C'est en 1875 que Disraéli, le grand homme d'Etat anglais, fit l'acquisition pour \$20 millions, des 176,602 actions qui valent aujourd'hui le double.

Une réclame originale racontait, dans un récent Newsweek, l'histoire lamentable de la vache qui se mit en grève pour obtenir un mode de vie plus cosu. Elle cessa de donner son lait et le fermier, inquiet, mit dans une alimentation plus fantaisiste, une couche de paille plus douillette l'argent qu'il réservait à la réparation du toit de l'étable. Le goût du pouvoir ne tarda pas à s'installer dans les méninges de Caillette qui se mit en grève encore, de temps à autre, jusqu'au temps où son propriétaire, désespérant de pouvoir jamais équilibrer la recette avec la dépense, transforma Caillette en vulgaires hamburgers avec un air de finalité qui dispensa net la pauvre vache de livrer sa jugeotte à de nouvelles ratiocinations...

R. M. S. Lambert, régisseur des émissions académiques de Radio-Canada, estime que les journaux constituent encore la meilleure source de nouvelles avec la télévision et la radio au second rang. Ces deux derniers média, dit M. Lambert, indique plutôt la nouvelle au lieu de la traiter suffisamment et, en cas de controverse

Chronique de la semaine

L'entant et les historiens

par Jean Bloch-Michel

Je me souviens que mon professeur d'histoire — je devais avoir douze ans à l'époque — voulait nous expliquer pourquoi les Francs durent se battre contre les Wisigoths. Pour cela il mimait devant nous les grandes invasions. "Elles venaient de l'Est", disait-il en s'avancant à grands pas sur la petite estrade qui entourait sa chaire. "Tout d'un coup, les Barbares arrivèrent à la mer — et mon professeur oscillait, en équilibre sur le rebord de l'estrade — . Cependant, comme d'autres barbares continuaient à arriver derrière eux, ils furent forcés de se défendre. Eh là — s'écria mon professeur en se tournant vers l'Est, je veux dire vers le mur de la classe — ne 'poussez-pas". Je ne sais pas si l'idée que j'ai acquise ce jour-là, des invasions barbares, correspond vraiment à

la réalité historique. Mais ce dont je suis sûr, c'est qu'elle ne me quittera jamais.

En revanche, certains faits historiques me sont restés tristement incompréhensibles. Je ne les ignore plus, sans doute. Mais de m'être heurté, pendant des mois, à des mots que je ne comprenais pas me laisse encore aujourd'hui dans une incertitude inquiète, dès que je les rencontre. La pragmatique sanction, la querelle des investitures, par exemple, j'ai beau faire: je ne me sens pas à mon aise lorsque je lis ces mots qui me sont restés si longtemps obscurs, et presque menaçants.

Cela revient à dire ce que la plupart des éducateurs savent maintenant: présentés d'une certaine manière, certains enseignements frappent assez puissamment l'esprit des enfants pour qu'ils en conservent la marque toute leur vie. Mais si l'on ne tient pas compte du degré de développement de leur intelligence, les enfants passent au travers de ce qu'on leur enseigne, et n'en gardent rien, ou bien ils n'en gardent que des images troubles qu'ils ont surtout envie d'oublier.

Ces caractéristiques de la psychologie des enfants, ce

ne présente à la fois qu'un côté de la médaille cependant que le journal offre une analyse complète. Bref, ajoute M. Lambert, la nouvelle télévisée ou radiodiffusée met de la couleur dans le sujet aux dépens de la lumière et s'occupe surtout des clichés et des lieux communs se prêtant le mieux à l'énoncé éclair.



Ecole d'Arts et Métiers de Montmagny

COURS DU JOUR

Cours de métiers: 2 ans
et les 3 premières années du cours technique

Menuiserie — Mécanique d'ajustage — Electricité
Mécanique d'automobile — Soudure — Forge

Inscriptions: 13 août au 4 septembre.
Examens d'admission: 5 et 6 septembre.

Prospectus et renseignements sur demande.

Ministère du Bien-Etre Social et de la Jeunesse

Hon. Paul Sauvé, c.r.,
ministre.

Gustave Poisson, c.r.,
sous-ministre.

ABONNEZ-VOUS! AUX REVUES QUE VOUS AIMEZ!

AMERICAN HOME
LIFE
TIME
HOLIDAY
POST
ESQUIRE
MACLEAN'S
FORTUNE
NEWSWEEK
LOOK
NATIONAL
GEOGRAPHIC,
ETC...

Vous économiserez

et vous serez sûr de les avoir

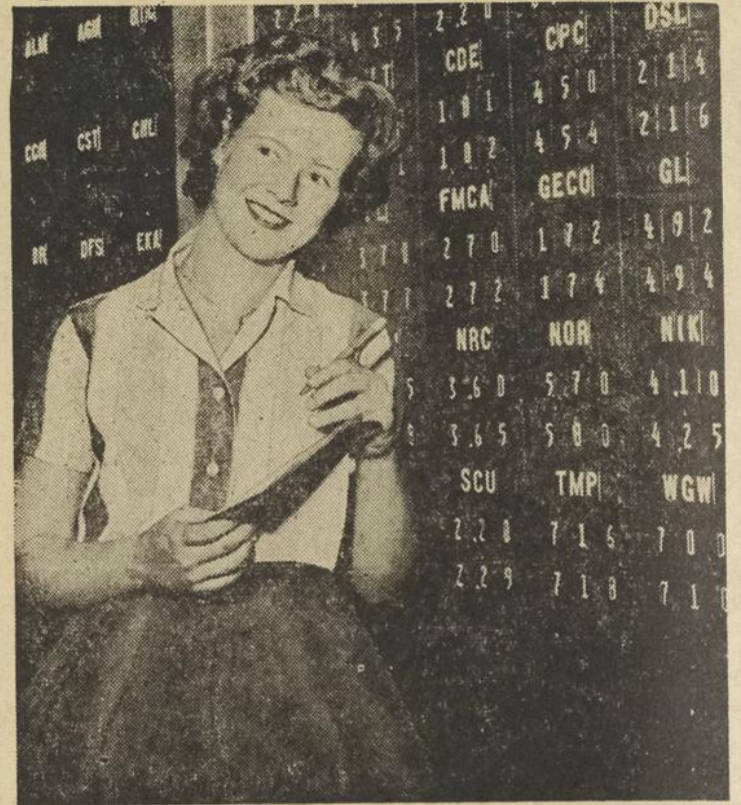
3,600 PUBLICATIONS ET REVUES

AMERICAINES,
ANGLAISES,
CANADIENNES

Pour tous renseignements, communiquez avec

Le PEUPLE 6, RUE DU PEUPLE,
MONTMAGNY Tél: 533

Le modernisme à la Bourse



(Photo Central Press Canadian)

La plupart des maisons de courtage, à travers le Canada, sont en train d'installer dans leurs bureaux un système d'affichage magnétronique qui vient de faire ses preuves avantageusement à Toronto pour la première fois au monde. Ce dispositif n'éliminera pas les commis qui marquent les cotations à la craie sur le tableau, du moins pour le moment, mais présentera en un éclair les prix offerts et demandés pour les 50 stocks les plus populaires sur le marché, sur un tableau de quatre pieds par six. Les autres cotations seront inscrites à la craie comme par le passé. Grâce au nouveau système on pourra connaître les cotations plus tôt, et presque au même moment qu'elles sont données au centre de la Bourse. La jolie marqueuse Sandra Harnett ne semble pas trop déconcertée par cette invasion du modernisme.

n'est pas seulement par rapport aux notions et aux connaissances que l'on veut transmettre qu'il faut en tenir compte. Certaines impressions certaines idées, acquises dans l'enfance, restent indélébiles; ou du moins il faut, aux adultes, pour s'en délivrer, des efforts que tous n'ont pas le courage, ou l'occasion, de faire. L'attrait de certaines illustrations, les horreurs que d'autres représentent, frappent avec tant de vigueur l'imagination des enfants qu'ils en acquièrent des sympathies ou des haines qui ne les quitteront plus. Or, l'histoire d'un pays ne s'apprend et ne se comprend que par sympathie. Mais il ne s'agit pas d'une sympathie qui se réserve à certains faits, à certains hommes, à certaines tendances: un historien français a dit qu'il ne pouvait y avoir de véritable histoire de France qu'écrite par un homme qui serait également ému au récit du Sacre des Rois à Reims et à celui de la Fête de la Fédération.

C'est en partant de ces idées simples que la commission française pour l'Unesco, examinant les manuels d'histoire utilisés dans les classes élémentaires, s'est aperçue que, sans intention probablement, ces livres risquent de laisser dans l'esprit de leur lecteurs — des enfants de 7 à 8 ans — quelques idées non seulement fausses mais dangereuses.

Tout d'abord, le récit des guerres auxquelles une nation a dû se livrer au cours de son histoire, ainsi simplifié et ramassé, fait apparaître les peuples voisins comme d'inévitables et perpétuels ennemis. Il s'agissait, en l'occurrence, des manuels français. Et il est bien évident qu'il n'est pas

un seul voisin de la France avec lequel celle-ci ne se soit mesurée — à l'exception, il est vrai, de la Suisse, Italiens, Espagnols, Allemands, Flamands et Anglais ont été tour à tour, et parfois simultanément, combattus par les Français. Mais réduire à la guerre les rapports de la France avec ses voisins, au cours de deux millénaires, c'est mentir. Est-il vraiment plus difficile d'enseigner aux enfants ce que le commerce, une religion commune, des institutions sembla-

(Suite à la page 7)

Spécialiste

Bureau à Montmagny:
le samedi
à l'Hôpital

Dr Paul Bigué

Ex-élève des hôpitaux
de Montréal et New-York

SPECIALITE:

Maladies des Yeux, Oreilles
Nez, Gorge,
449, 3e Avenue — Québec



PLUS QU'UNE FORTUNE . . .



Une route de la Sun Life est plus précieuse qu'une fortune. Une fortune peut être dissipée ou perdue par suite de placements malavisés, mais les obligations de Sun Life restent toujours les mêmes et vous les recevez tant que vous vivez.

Préparez-vous une retraite assurée.

Ls.-Philippe Fortin
3ème Avenue — Tél: 594

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

Cartes d'Affaires

Téléphone : 2-3818

Hon. ANTOINE RIVARD, c. r.

DEPUTE DE MONTMAGNY

27, rue BUADE,

QUEBEC.

Pour toutes vos assurances
consultez

Philippe Roy Inc.

Courtiers d'assurances agréés
MONTMAGNY

Bureau: 102, St. Jean-Baptiste — Rés. 5, St-Joseph, Tél: 240
Tél: 92 Rés. 5, Morin, Tél: 855

ASSURANCES

"La Laurentienne"
Assurance sur la vie
Jean-Marie PROULX

Feu, Automobiles,
Responsabilités, Accident.
HEBERT & PROULX

MONTMAGNY, TEL.: 73

Jean-Paul
CLOUTIER
B.A.

Maurice
CLOUTIER
B.A., L.L.L.

Gaston
CLOUTIER

Licencié en
Sciences Commerciales

Notaire

Courtier
d'Assurances

Saint-Paul de Montmagny

Cité de Montmagny,

P. Qué.

Alex. Chouinard, C.R.

— AVOCAT —

38, rue St-Louis — Tél: 48

MONTMAGNY

Dr Cajetan Gauthier

F.R.C.S (C)

Bureau à l'Hôtel-Dieu
Consultations chirurgicales
tous les après-midi de 2h. à
4h. sauf le samedi et les
lundi, mercredi et vendredi
soirs.

Tél: 462 Casier Postale 397

Dr. Germain FORTIN

Médecin-Chirurgien

Spécialité: Maternité et
Gynécologie

St-Julie — Montmagny
(Voisin Hôtel de Ville)

Dr ANTOINE Fiset

Médecine générale

&
Obstétrique

8, rue St-Jean-Baptiste

(Face à l'Eglise St-Thomas)
Tél: 755 — MONTMAGNY

Dr Edgar DENAULT

Médecin-Chirurgien
Rayons X Ultra-Sons

Bureau: 1h. à midi
1h. à 5h. p.m.

tous les soirs sauf samedi
Rue St-Ignace — Tél: 384

RENE SAMSON

Entrepreneur-Electricien

Vente d'accessoires électriques

Rue St. Jean-Baptiste—Tél: 209
— MONTMAGNY —

L'enfant et les...

(suite de la page 6)

bles, et, en un mot, une civilisation partagée a apporté à tous ces peuples, plutôt que de se borner à des récits de bataille qui, en eux-mêmes n'expliquent rien?

Il y a aussi les images. Les batailles y sont magnifiques et passionnantes. Que de coups d'épée, de mots historiques, de valeur et de noblesse. Et que la guerre, ainsi présentée, est donc tentante. Les membres de la commission nationale française pour l'Unesco se sont d'autant plus étonnés de cet enseignement que "les guerres", déclarent-ils dans leur rapport, "les guerres, longtemps menées par une poignée de professionnels, n'occupent en réalité qu'une partie restreinte de l'histoire d'un peuple".

Il semble surtout qu'en agissant ainsi, les éducateurs se

bornent à céder à la routine. Bien sûr, l'esprit d'un enfant de 7 ans est parfaitement apte à comprendre et à garder le souvenir d'un combat. Mais serait-il moins tenté par l'histoire des grandes découvertes? Serait-il inutile de lui faire savoir comment vivait, sous l'Empire Romain ou au XVe siècle, un petit écolier de son

âge? Sans diminuer bien, au contraire, la valeur de ses études, peut-être lui donnerait-on ainsi une image plus juste des siècles passés. Et peut-être éviterait-on, en même temps, de lui laisser croire que la guerre est la principale des activités humaines.

— UNESCO —

Cartes d'Affaires

"Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, C.A."

COMPTABLES AGREES — SYNDICS LICENCIES

Maurice BOULANGER, B.A., C.A., Syndic Licencié.

Guy FORTIER, B.A., L.S.C., C.A. — Réal RONDEAU, B.A., C.A., P.-R. Thivierge, C.A., Raymond Kirouac,

C.A., André Gagnon, C.A., Gérard Beaulieu, C.A.,

71, rue St-Pierre, Québec.

Tél.: 5-4955

Caron, Corriveau Renaud,

COMPTABLES AGREES

Lionel CORRIVEAU, M.S.C., R.I.A., C.A.

Edifice Caisse Populaire

86, rue de la Gare, — Montmagny — Tél: 73

Résidence: 16, rue Ste-Marie — Tél: 702

MONTMAGNY — RIVIERE DU LOUP

G. A. PARIS, D.C.

CHIROPATICIEN

103, rue de la Gare — Tél: 823
MONTMAGNY

CAP ST-IGNACE — Tél: 325

Installations et réparations
électriques
Travail de tous genres en
électricité

ROGER PROULX
ENT.-ELECTRICIEN

Rue Ste-Marie — Tél: 265-W
MONTMAGNY

Téléphone: 72

PARE & DAVELUY

AVOCATS

Rue St-Jean-Baptiste,
MONTMAGNY
(Edifice ALLARD)

Téléphone: 194

Jos. MARINEAU

B.A., L.L.L.

AVOCAT

31, rue du Dépôt, Montmagny

Gonzague BELANGER

B. A. LL. L.

NOTAIRE

Tél: bur.: 592 — Tél: rés.: 767
2, Rue St. Jean-Baptiste,
MONTMAGNY.

Tél: Résidence et Bureau 839

Jules BLANCHET

B.A., L.L.L.

AVOCAT

BUREAU
13, rue de l'Anse
MONTMAGNY

Téléphone : 73

GEORGES HEBERT

NOTAIRE

64, rue DU DEPOT,

MONTMAGNY

GILLES AUDET

ARPENTEUR-GEOMETRE

Ingénieur Forestier

88, Ave Turnbull, Québec

Tél: 3-2431

Bureau à Montmagny: le lundi de 9h.30 a.m. à 6h.p.m.

Edifice Banque Provinciale, rue St. Jean-Baptiste, Tél: 733

CINEMA LAFONTAINE

Samedi
DIMANCHE
LUNDI

18, 19 et 20 août

La rage au corps

F. Arnoul — R. Pellegrin

CINEMA TACHE

Dimanche Lundi
MARDI

19, 20 et 21 août.

**Passions
sous les tropiques**

— (Couleurs) —

L. Darnell — R. Mitchum

MERCREDI, JEUDI
Vendredi et samedi

22, 23, 24 et 25 août

M. Mitchel — G. Roland

Mes six forçats

Dr M. LAVERDIERE

Chirurgien-Dentiste

20, de la Gare Tél: 293

MONTMAGNY

Une décision définitive.....!

M. L.-G. Girard, gérant de la Duplan of Canada Limited à Montmagny, nous a accordé hier une longue entrevue au sujet du conflit qui sépare actuellement la compagnie de ses employés maintenant en grève depuis 3 semaines. "La situation, nous a déclaré M. Girard, est extrêmement grave. Au début de la semaine prochaine, une importante réunion des directeurs de la Compagnie Duplan des Etats-Unis et du Canada se tiendra à Montréal. Des décisions définitives qui affecteront toute la population de Montmagny seront prises lors de cette réunion." "Je vous aviserai immédiatement, ajouta M. Girard, de la décision qui sera adoptée par le conseil d'administration de la compagnie."

Le gérant général n'a pas voulu entrer dans les détails que nous sollicitons au sujet de cette déclaration. Il s'est contenté de nous rappeler que la situation du textile au Canada est devenue de plus en plus précaire et à preuve de ces affirmations, il nous a cité des articles nombreux parus récemment dans des journaux de langue anglaise. On lit dans le Chronical Telegraph du 12 août le danger que l'industrie textile du Japon fait actuellement peser sur nos industries canadienne depuis qu'elle s'est outillée d'une façon moderne pour fabriquer à des prix avec lesquels aucune compagnie de chez-nous ne peut se mesurer. M. Gérard nous cite également des extraits du Financial Post au sujet des fibres synthétiques durement touchées par le dumping américain. Les statistiques de ce journal montrent en effet que

l'industrie américaine a exporté au Canada en 1955 une quantité de 32 millions de verges de tissus et que à la date où nous sommes en 1956 le chiffre des importations américaines est déjà égal à celui de l'année passée. "Dans ces conditions, déclare M. Girard, nous nous trouvons dans une situation extrêmement pénible. C'est pourquoi nous étudions actuellement les possibilités d'exister que conserve le moulin de Montmagny."

Quant au règlement de la grève qui sévit actuellement dans le moulin, nous avons posé à M. Girard une question sur les possibilités d'une prochaine entente avec les employés. Il nous a alors laissé entendre que ce qui était primordial, c'était que la compagnie règle d'abord ses propres affaires. Il nous a paru bien clair que rien de définitif ne pourrait survenir avant cette réunion de la semaine prochain-

ne à Montréal où des considérations de la plus haute importance pour l'avenir de la population de Montmagny seront prises. Comme tout le monde à Montmagny, nous souhaitons que le problème ouvrier qui a éclaté dans notre ville trouve rapidement une solution et surtout que la compagnie ne prenne pas une décision qui serait catastrophique pour toute notre économie. Nous désirons que les ouvriers reçoivent la plus juste part des revenus auxquels ils ont droit pour assurer leur subsistance et que leurs revendications entrent dans le cadre d'opérations rémunératrices pour l'employeur. Nous entrerons en contact avec Montréal dès le début de la semaine prochaine pour donner à nos lecteurs tous les détails des développements qui pourront survenir dans cette affaire qui n'est pas sans faire planer de lourdes inquiétudes.

L'action vigilante...

(suite de la page 1)

n'eurent pas le temps de prévoir la manoeuvre du premier véhicule et se heurtèrent les uns les autres. Personne n'a été blessé, mais les dommages matériels sont assez considérables. A St-Roch des Aulnais, une voiture à traction animale a été heurtée par un automobiliste qui effectuait un dépassement. Les deux occupants de la voitures ont été sérieusement blessés.

Un peu partout sur nos routes, la police a fait preuve d'une grande vigilance arrêtant les automobilistes qui se permettaient de commettre des infractions. Quelques 59 infractions mineures ont ainsi été signalées durant la fin de semaine. Deux arrestations ont été opérées, l'un pour un cas de conduite en état d'ivresse et l'autre pour vitesse excessive.

M No 22

MOTS CROISÉS

1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

- HORIZONTALEMENT**
- 1 - Parer - Nom du soleil, chez les Egyptiens.
 - 2 - Action de tordre - Grand nombre.
 - 3 - Ordre prescrit des cérémonies de l'Eglise (pl.) - Mot, expression.
 - 4 - Une des cinq parties du monde - Dans une chasse à courre, chiens disposés de façon à pouvoir remplacer à un moment donné ceux qui sont fatigués.
 - 5 - Outil pour ébarber les sculptures - Conifère toujours vert.
 - 6 - Préfixe privatif - Autre orthographe de "tanin".
 - 7 - Attacher avec un lien - Saison de l'année.
 - 8 - Genre d'arbres originaires des pays chauds, de la famille des légumineuses, à fleurs odorantes, dont une espèce est appelée mimosa - Train, manière d'aller.
 - 9 - Conjugaison - Sorte de petite mouche noire verdâtre de France.
 - 10 - Mammifère rongeur - Organe mâle des fleurs.
 - 11 - Dans - Petite prairie - Charge d'un âne.
- VERTICALEMENT**
- 1 - D'humeur noire.
 - 2 - Poil, lainage d'un mouton - Audace.
 - 3 - Plante dont la tige et les feuilles sont piquantes et renferment un suc caustique - Note de la gamme.
 - 4 - Détériorées - En cet endroit.
 - 5 - Action de rire - Espèce de canard du nord de l'Europe.
 - 6 - Numéro - Marche rétrograde d'une armée.
 - 7 - Greffe - Deux voyelles.
 - 8 - Article espagnol - Venus au monde - Possessif féminin.
 - 9 - Cours de certaines affaires, routine qu'on y suit.
 - 10 - Diviser en plusieurs rameaux - Négation.
 - 11 - Dieux de la mythologie scandinave - Arme longue et pointue.

Solution des Mots Croisés en page 4

LEMIEUX ET PROULX ENR.

Leopold LEMIEUX, prop.
Matériaux de construction
Bois brut et préparé
Contreplaqué

Rue du Palais de Justice — C.P. 11, Montmagny.

ABONNEZ-VOUS AUX GRANDES REVUES FRANCAISES

PARIS MATCH ACTUALITE
POLITIQUE INTERNATIONALE
REPORTAGES

\$12.00 POUR 52 NUMEROS

Et, de retour après 16 ans d'absence,
nouvelle, étonnante, volumineuse, la revue
préférée des femmes d'aujourd'hui

MARIE-CLAIRE
SEULEMENT \$4.00 POUR UN AN D'ABONNEMENT

ADRESSEZ VOS SOUSCRIPTIONS A
6 RUE DU PEUPLE, MONTMAGNY
TEL: 533

LE PEUPLE



La Chanson de France, que l'on entend tous les jeudis soirs à 8 heures, au réseau Français de Radio-Canada, présente des chansons françaises de toutes les époques. André Desautels, qui prépare l'émission, choisit toujours des oeuvres ni trop savantes ni trop populaires afin de rendre la Chanson de France accessible à tous les genres d'auditeurs, sans pour cela tomber dans la banale vulgarisation. On reconnaît, dans cette photo, Jean-Guy Filon, le réalisateur, en train de donner quelques directives aux deux interprètes, Robert Gadouas et Yolande Roy.

BON PREMIER

Le golf devient de plus en plus BON PREMIER de tous les sports d'été et nombreux ceux qui le considèrent comme le plus reposant et le plus sain des délassements.



BONNE PREMIERE... La Bière

Après votre partie de golf, rien de mieux qu'une bonne DOW pour agrémenter la conversation avec vos partenaires. DOW est une bière de qualité, savoureuse en toutes occasions.



DOW EST LA SEULE BIÈRE 'CLIMATISÉE'

LE PEUPLE

Vendredi le 17 août 1956

LE PEUPLE

9



Des enfants, victimes de la poliomyélite sont transportés aux bains thérapeutiques. C'est un autre domaine où l'on voit se multiplier les bienfaits de la sollicitude du Pape envers ceux qui souffrent.

Une "Convention" Collective est signée à Montmagny

Maurice "Rocket" Richard au Centre Civique samedi

L'as des As, le fameux Maurice "Rocket" Richard le plus grand joueur de hockey de tous les temps viendra, samedi soir prochain, le 18 août, rencontrer les membres du Centre Civique de Montmagny. C'est à M. Jules Côté, distributeur de la bière Dow, de Lévis, que le Cen-

tre Civique de Montmagny est redevable de cette faveur.

Tous les membres du Centre pourront venir faire connaissance avec le célèbre joueur du canadien au cours de la soirée de samedi qui sera en outre animée par l'orchestre de Raymond Boddy Couture.

Les commissaires d'écoles de la paroisse de St-Thomas et le Syndicat des institutrices représenté par Mlles Louise Dumas et Marguerite Collin, ont signé une Convention Collective de travail qui assure aux institutrices un salaire annuel variant de \$1100 à \$1500 avec augmentation de \$100 par année, pour les quatre premières années et de \$50 pour les deux suivantes. De plus, les institutrices qui enseigneront à l'école No. 12, recevront un supplément de \$50, et aux écoles No. 5 9 10 11: \$100, aux écoles de plus de 35 élèves \$10. par élève. Ce salaire leur sera payé bi-mensuellement. Elles bénéficieront aussi des autres avantages ordinaires du contrat. La durée de cette convention est de 2 ans.

Le journal d'un groupe d'amis

C'est bien la première fois que notre confrère, avare en compliments, se permet de nous rendre hommage. Nous n'y sommes guère habitués. Systématiquement notre soi-disant confrère qui a du journalisme une conception un peu étrange, démolit radicalement tout ce qu'il touche. Rien n'est épargné: institutions, principes, sentiments tout y passe. Il est pour "tout ce qui est contre et contre tout ce qui est pour." C'est de l'opposition par principe, de la démolition en série, de la destruction organisée. Peu importe les dommages, pourvu que sa feuille se vende. Cette conception porte en termes de journalisme un nom bien connu. Signe des temps, on voit proliférer depuis peu toute une littérature semainière de cet acabit.

Quant à nous, nous sommes peut-être "vieux jeu"; mais nous réproprons ces méthodes. Nous considérons nos lecteurs comme des amis et nous refusons de les entraîner sur le chemin du scandale. Quand l'intérêt général n'est pas en cause, nous préférons taire les petites vélenies dont nous avons connaissance, mais nous dénonçons sans pitié les manoeuvres dangereuses pour la communauté. Nous aidons de notre mieux les initiatives louables, nous supportons les entreprises méritoires, nous donnons notre appui aux organismes constitués qui ont la confiance du public et la mérite, sans nous priver de faire des suggestions quand il le faut. Même si tout n'est pas toujours parfait, nous préférons voir ce qui est bien et le dire plutôt que de critiquer sans retenue. Nous estimons, nous, qu'un compliment encourage plus à l'action qu'un "abattage" en règle. Ce sont nos principes. Ils peuvent être discutables, mais nous croyons qu'ils sont les meilleurs.

Ainsi, quand notre confrère nous taxe d'être le journal d'un groupe d'amis, nous sommes ravis du compliment, car le groupe est immense et les amis innombrables. Ils sont même, ces amis, la majorité, cette majorité qui a si souvent fait défaut à notre confrère dans ses aventures politiques.

Qu'en dernier ressort, triste augmentation, notre confrère en soit réduit à épicer ses articles d'ail, d'oignon ou autres condiments, il ne faut guère s'en surprendre. C'est la seule façon de rendre comestible cette "rata-touille" immangeable. Et il révèle ainsi cette mauvaise habitude qui est sienne de tirer parti des noms de famille, habitude qu'il poussa déjà jusqu'à s'affubler lui-même de titres pompeux qui rappellent à s'y méprendre la fable du "geai paré des plumes du paon".

La direction

Il est à souhaiter que plusieurs autres Commissions Scolaires étudient ce projet au cours de l'année 1956-57 et que les Commissaires qui en comprennent facilement les avantages aideront, en signant cette convention, à préparer la Convention Collective diocésaine, but principal à atteindre afin d'éviter le plus vite possible le déplacement des institutrices diplômées et de remédier à la pénurie presque complète dans certaines paroisses.

Commissaires réélus à St-Pierre

Tous les membres de la Commission scolaire de St-Pierre de Montmagny ont été réélus récemment au cours d'une réunion tenue à la salle paroissiale. M. Gérard Beaumont, secrétaire-trés., M. Philippe Lepage, président, MM. Armand Blais, Jos-L. Picard, Armand Proulx et Gérard Bouffard, commissaires.

Grande Soirée Récréative

Samedi, 19 août, à 9 hrs au

CENTRE CIVIQUE de MONTMAGNY

Avec

le fameux orchestre de
RAYMOND COUTURE

GRADER à louer pour travaux de contracteur ou de culture.

ASPHALTE pour les cours ou entrées de maison.

S'adresser à:

JEAN-PAUL MORIN

27, St-David, MONTMAGNY Tél.: 267-W

Un géologue indien: Le Brésil est le pays le plus riche au monde

Rubrique de l'Unesco par Daniel Behrman

Par Daniel Behrman
Les lecteurs des récits de voyage et d'exploration ont toujours considéré le vaste bassin de l'Amazone comme un enfer où l'homme se traîne dans la jungle suffocante infestée d'énormes serpents et de jaguars qui miaulent sinistrement la nuit.

Cependant un savant indien qui vient de passer un an au coeur de l'Amazone, considère ce lieu comme un site touristique idéal où le bon père de famille peut conduire sa femme et ses enfants.

A son retour du Brésil, où l'Unesco l'avait chargé d'une mission d'assistance technique le géologue Calamur Mahadevan estime que la réputation terrifiante de "l'enfer végétal" est surfaite.

"J'ai fait mon enquête sur les ressources minérales de cette région", explique-t-il et je m'y sentais chez moi, tout comme dans le cadre familial de mon laboratoire universitaire en Inde. J'ai entendu parler comme tout le monde des "anacondas", mais je n'en ai jamais rencontrés autrement que cloués sur les murs à titre de souvenirs et de décoration pour les intérieurs. Quant aux pumas et aux jaguars, ils étaient bien là mais ils ne m'ont jamais gêné".

Avant son voyage, le Professeur Mahadevan avait tou-

jours travaillé dans son pays natal où les tigres, les cobras et les éléphants font partie de la vie quotidienne. Il faut dire aussi que l'éminent géologue a passé presque toute son existence à examiner des minerais au soleil brûlant de l'Inde méridionale, — ce qui explique qu'il puisse qualifier le climat de l'Amazone de "tempéré et plutôt agréable".

Incidentement, on conçoit ainsi, que l'Inde puisse offrir l'Assistance technique des Nations Unies autant et plus qu'elle ne reçoit. Ses techniciens, remarquablement compétents, sont mieux acclimatés que beaucoup d'autres aux régions tropicales. Chef du département de Géologie à l'Université d'Andhra, Calamur Mahadevan avait pris un congé d'un an pour rejoindre un groupe d'experts des Nations Unies travaillant en étroite liaison avec le gouvernement brésilien.

Installé d'abord à Belem, il participa à la formation des géologues et prospecteurs locaux et établit des plans de travail pour le Ministère de l'Education brésilien et la Commission gouvernementale pour le développement de l'Amazone.

L'anti-Munchausen

Cependant le professeur Mahadevan n'est pas homme à

se limiter aux plans et aux programmes pendant un an. Insouciant des alligators, des boas et des moustiques, il parcourut à dos de mule les sentiers les plus obscurs de la forêt vierge et navigua sur 5.000 kilomètres de rivières. Il explora la région du Rio Negro dont les berges sont riches en kaolin et en minerais intéressant la nouvelle industrie brésilienne.

Presque partout sa femme et ses enfants l'accompagnaient et vivaient avec lui sur les bateaux ou sous les huttes. Krishna son fils, et sa petite fille Kalyani passèrent ainsi leurs vacances, et Madame Mahadevan faisait la cuisine, toute heureuse de voir les compagnons brésiliens de son mari apprécier le curry indien.

Une fois pourtant le savant s'est passé de sa famille pour explorer pendant un mois et demi le coude méridional du Rio Machadinho. Le parcours était tellement périlleux et coupé de rapides qu'il lui fallut plus de trois semaines pour parcourir un itinéraire de quelques centaines de kilomètres. L'embarcation spécialement aménagée pour ne pas chavirer avec son équipage de 9 personnes ou pour ne pas se briser dans les rapides pesait 4 tonnes avec le matériel et la nourriture. On dut cependant la porter sur des kilomètres et même la hisser au sommet d'une colline. "A un moment nous étions un peu découragés", reconnaît Calamur Mahadevan avec simplicité.

L'expédition revint par chemin de fer jusqu'à Jaci-Parana et ensuite de nouveau en canoé le long du Rio Branco et de la frontière bolivienne.

Il est à prévoir que les recherches effectuées seront d'une extrême importance pour l'économie de l'Amazone et du pays tout entier.

Le professeur Mahadevan a reconnu, en effet, la présence de grandes quantités de cassitérite, le minerai d'étain, de même que du zinc, du manganèse et du zirconium. "Je pense, dit-il, que les riches gisements boliviens se prolongent dans le Sud Ouest de la région de l'Amazone".

Deux géologues français et japonais, eux aussi envoyés par l'Unesco, vont maintenant continuer l'oeuvre de l'Indien. Mais le professeur Mahadevan tient à affirmer qu'il a appris plus qu'il n'a servi au Brésil. On retiendra le jugement qu'il porte sur ce pays: "C'est la région la plus riche du monde par ses ressources naturelles sur lesquelles on a tant écrit et dont on ne connaît presque rien".

En souriant il ajoute: "Bien

HARMONIES

Conte par A.-M. DELORD-TESTA

Pierre Auburnier alluma une cigarette et approcha du radiateur un bon fauteuil; avant de s'y installer, il alla réveiller son poste de T.S.F.

Il écouta distraitemment la revue de la presse et subit une causerie agricole: pour rien au monde, il n'eût risqué de perdre une note du morceau attendu.

Enfin, le speaker annonça: — Ici Radio-Paris. Vous allez entendre une sélection de "Peer Gynt", de Grieg. Veuillez écouter la "Chanson de Solweig", interprétée par Mademoiselle Rosemonde Fleury.

A ce nom, Auburnier sourit. Puis, il redevint grave. La voix s'élevait ample, nuancée, idéalement pure. Elle possédait ce charme émouvant du timbre, qui ne s'acquiert point et dans lequel réside toute la séduction du chant.

Seule, la lueur projetée par le poste éclairait la pièce où Pierre, frémissant, recueillait, les perles sonores. L'ombre le rapprochait, lui semblait-il, de la cantatrice qu'il aimait.

Que de fois, il l'avait écoutée ainsi, interrompant l'audition dès qu'elle avait chanté.

Et, longtemps après que la voix s'était tue, il savourait encore ses modulations, tandis que surgissait, devant le poste muet, une Rosemonde diaphane et blonde qui lui souriait.

Un jour, le désir lui vint d'être pour elle autre chose qu'une unité dans la foule invisible. Il lui écrivit:

"Incomparable artiste, "Je ne puis plus me taire. Sachez que parmi vos innombrables admirateurs, il en est un pour qui vous êtes une divinité. Mais celui-là n'abaissera pas votre talent unique à de vains compliments. Souffrez seulement qu'il vous remercie: il vous doit les plus belles émotions de sa vie..."

Quelques jours plus tard, Pierre reçut une enveloppe azurée dont l'écriture large et ferme dénotait une personnalité. Il la décacheta fébrilement, courut à la signature qui l'éblouit:

"Rosemonde Fleury"
"Monsieur, disait-elle, je suis infiniment sensible aux termes de votre lettre, encore qu'ils soient beaucoup trop élogieux. L'expression de votre très indulgente admiration me touche plus que je ne saurais le dire.

"J'essaye tout simplement de dépasser l'ouïe de mes auditeurs et d'atteindre leur coeur. Si vous me devez quelque émotion artistique, je vous dois le bonheur d'avoir pu la donner."

sûr nous avons essayé aussi de faire connaître l'Inde aux Brésiliens et je veux espérer que nous y avons un peu réussi. A la fin les gens ne me demandaient plus: Combien de femmes avez-vous?"

— Unesco —

A mesure qu'il lisait, Auburnier sentait grandir son émoi. Il ne se souvenait pas d'avoir été aussi heureux qu'en cet instant.

Elle avait daigné lui répondre, cette femme au talent merveilleux, cette créature rare, aux pieds de laquelle devaient fleurir tant d'hommages.

Et quelle modestie. Quelle exquise simplicité, chère petite.

Pierre baisa le feuillet satiné aussi passionnément qu'il eût basé les mains de Rosemonde.

Il lui écrivit encore. Elle répondit. Et la correspondance s'établit entre eux, leur révélant un monde enchanté.

Pierre se prit à aimer l'âme de Rosemonde plus encore qu'il n'aimait sa voix.

A la subtilité de son intelligence, à l'élévation de ses sentiments, se mêlait une délicate féminité.

Un soir, au lieu de s'installer à l'écoute, Pierre Auburnier se rasa soigneusement, lissa ses cheveux bruns et revêtit son costume le plus élégant. Puis, devant une glace de vastes dimensions, il considéra sa personne: un homme de belle prestance, paraissant à peine ses trente-quatre ans, avec un visage de consul romain qu'adouçissait un regard très bleu.

Un taxi le conduisit rue François-Ier, au studio de Radio-Paris.

Son coeur battait comme celui d'un jeune homme à son premier rendez-vous sentimental.

Il demanda Rosemonde Fleury.

— Elle va entrer à l'auditorium, lui fut-il répondu, mais vous pourrez la voir dès qu'elle aura terminé.

— Pourrais-je l'entendre?
On fit monter Pierre jusqu'à la pièce contiguë au petit auditorium.

Et de la savoir si près, il se sentait pâlir. Il regardait, éperdu, la porte par laquelle, bientôt, elle allait sortir...

Quand elle eut soupiré les dernières notes des "Adieux d'Iphigénie à Achille", morceau de Gluck qui marquait la fin de l'audition, Auburnier se leva brusquement.

La porte de l'auditorium s'ouvrit. Une femme parut.

Elle n'était ni blonde ni séduisante. Jeune, oui, mais sans grâce. Et l'élégance semblait être le dernier de ses soucis.

Pierre s'inclina:
— Mademoiselle Rosemonde Fleury?

La jeune fille arrêta sur lui son regard que masquaient de fortes lunettes. Elle se troubla soudain:—

— Seriez-vous?..

— Pierre Auburnier, mademoiselle. Rosemonde, chancelante, dut chercher un point d'appui.

Il était là, cet adorateur lointain, presque irréel, vers qui, depuis tant de jours allait toute sa pensée.

Pour la première fois, elle

(suite à la page 15)

Avez-vous une question à poser concernant

L'assurance-chômage ou le placement

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, à Montmagny. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:—

Q.— Lorsqu'il a déposé sa première demande de prestations, un assuré a établi qu'il avait une personne à sa charge. S'il lui arrivait de tomber de nouveau en chômage, pourrait-il ajouter une autre personne à sa charge?

R.— Un réclamant qui a droit au taux de soutien de famille touche des prestations au même taux toujours, quel que soit le nombre de ses charges de famille.

Q.— La Commission d'assurance-chômage est-elle censée m'offrir de l'emploi en dehors de ma localité? J'ai toujours travaillé par ici.

R.— Tout dépend si une telle offre d'emploi serait tenue pour convenable étant donné votre condition. Si vous êtes un célibataire adulte, on peut raisonnablement s'attendre à ce que vous acceptiez une offre dans une autre localité en supposant qu'il soit impossible de vous trouver immédiatement un autre emploi dans votre propre localité. Cet emploi pourrait ne pas être convenable si vous avez des obligations de famille ou si vous êtes une jeune personne demeurant encore chez vos parents. Il importe de tenir compte de toutes les circonstances.

Harmonie...

(suite de la page 10)

souffrit de son infériorité physique. Elle eut une peur affreuse de le voir s'éloigner sans esprit de retour. L'angoisse se peignit sur ses traits

massifs.

Mais Pierre avait découvert la véritable beauté, celle qui survit à la jeunesse, au talent même; et sur les doigts tremblants de Rosemonde, il appuya ses lèvres avec ferveur.

DE RETOUR**Le Dr Emmanuel Gobeil, optométriste**

est de retour à son bureau tous les jours de la semaine de 10h. a.m. et de 2h. à 4h. p.m., sauf le jeudi après-midi et le vendredi soir de 7h.30 à 9h.30

SERVICE GRATUIT

du posage de prélaris, tapis ou tuiles achetés de

Bertrand Blanchard

19, rue St-Jacques — Montmagny

Vous ne payez que le prix courant. Pour échantillons ou estimé, venez ou téléphonez à 277-W.

Les chinchillas à l'Exposition de Montmagny

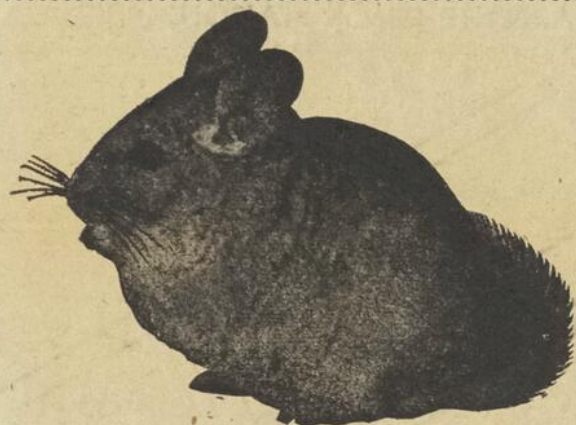
Pour la première fois, les visiteurs de l'exposition de Montmagny pourront y voir un petit animal dont on entend souvent parler, mais que peu de personnes connaissent. Il s'agit de ces fameux chinchillas qui sont actuellement la perle du marché de la fourrure de luxe. Un de nos concitoyens M. Réal Paradis, administrateur de l'hôpital de Montmagny, en société avec M. Roger Lepage de Lévis, s'est lancé depuis quelques mois dans l'élevage de ce petit mammifère qui vaut son pesant d'or. Ils ont décidé de participer à l'exposition agricole de Montmagny afin de faire connaître au public ce qu'est l'élevage du chinchilla et tâcher de répandre cet élevage dans notre région. Comme bien d'autres, nous ne savions exactement ce qu'était cette petite bestiole, sinon que

sa fourrure vaut un prix exorbitant. On nous dit en effet qu'il n'existait guère plus qu'une quarantaine de manteaux de chinchilla à travers le monde et le plus célèbre et sans doute l'un des plus beaux est celui que possède la Reine d'Angleterre. On conçoit facilement que le nombre de ces précieux vêtements soit limité quand on sait qu'il faut déboursier quelques \$50,000. pour s'en procurer un. Au cours de l'entrevue que nous avons eu avec M. Réal Paradis, celui-ci nous a appris que les débuts de l'élevage du chinchilla remontent seulement à l'année 1923. Ces petits animaux trouvent leur origine en Amérique du Sud, principalement au Chili où ils vivent à l'état sauvage. Ils sont extrêmement difficiles à capturer et même si la fourrure de chinchilla est connue depuis fort longtemps,

en fait, on n'en possédait fort peu d'exemplaires. Un américain réussit toutefois à en capturer onze spécimens en 1923 et s'appliqua à les adapter à l'élevage domestique. Son initiative fut couronnée de succès et le chinchilla ainsi transporté dans le monde des hommes réussit non seulement à survivre, mais à se développer d'une façon extrêmement intéressante ouvrant ainsi de vastes possibilités aux éleveurs.

Le chinchilla adulte est un petit animal qui pèse environ 18 à 32 onces. Il est vigoureux de caractère aimable; quoique méfiant, il s'apprivoise facilement. Il devient assez familier avec les gens qui s'en occupent, il est facile de le domestiquer. D'une propreté proverbiale, il aime à se rouler dans le sable fin comme pour y prendre son bain. Ces animaux ne dégagent aucune odeur et peuvent être gardés facilement à la maison. Ce qui évidemment est la caractéristique la plus intéressante du chinchilla est sa fourrure. D'une densité extrême, puisque d'une seule racine peuvent sortir jusqu'à 80 poils, elle est très riche et très soyeuse. Elle se vend sur le marché de la fourrure à New-York et, suivant sa qualité, elle peut valoir jusqu'à \$200 l'unité.

L'élevage du chinchilla peut donc être considéré comme une opération financière bien rentable car si le coût d'achat de ces animaux est relativement élevé, leur entretien ne coûte presque rien et ils se reproduisent au rythme accéléré de 3 portées par année. Le chinchilla se nourrit principalement de foin et de petits comprimés de grains et de céréales. Cet élevage réunit de plus en plus d'adeptes dans notre région où le chinchilla semble s'acclimater facilement. L'initiative qu'ont prise MM. Paradis et Lepage d'introduire cet élevage à Montmagny devrait être promise à un grand succès. Nous ne saurions trop inviter nos lecteurs à aller se rendre compte eux-mêmes des avantages que peut représenter ce commerce en visitant le kiosque du ranch qui exposera quelques 10 chinchillas à l'exposition de Montmagny en fin de semaine.



VOYEZ NOS MAGNIFIQUES CHINCHILLAS

A L'EXPOSITION DE MONTMAGNY

C'est le moment ou jamais d'entrer dans l'élevage du chinchilla. Aucune dépense d'installation. gardez-les dans votre cave!

Cette fourrure de plus en plus recherchée fait fureur sur le marché. Les peaux se vendent jusqu'à \$225.00 chacune.

Un couple de chinchilla peut donner de 3 à 12 petits par année.

Le chinchilla ne coûte presque rien à nourrir. Il s'acclimate facilement et s'entretient sans peine. Très propre, il ne dégage aucune odeur.

PRENEZ LA NATURE COMME PARTENAIRE DE VOTRE PROSPERITE



Cet investissement rapporte des dividendes considérables.

VENEZ NOUS VOIR A L'EXPOSITION, RENSEIGNEZ-VOUS
LEPAGE & PARADIS CHINCHILLA RANCH

MONTMAGNY, Tél.: 600 w

LEVIS, Tél.: 7-8175

Pour les constructeurs et les bricoleurs

Bois et matériaux de construction. — Contre-plaqués de merisier et B. C. Fir.

Spécialité: portes en merisier au meilleur prix du marché.

Armand Nicole

21, rue St-Pierre, C. P. 424 — Tél.: 253
 "En face de l'École St-Mathieu".

\$11,000. de prix à l'exposition de Montmagny

La Société d'Agriculture du comté de Montmagny qui organise traditionnellement l'exposition agricole qui se tient au mois d'août dans notre ville distribuera cette année \$11,000 de prix aux participants. Ouverte depuis jeudi, l'exposition durera 3 jours et prendra fin dimanche après que les autorités officielles soient venues apporter l'hommage de leur présence à ces magnifiques manifestations du développement agricole dans notre région. Les deux députés du comté de Montmagny, les autorités civiles et religieuses de la ville et de la paroisse prendront part à la réception qui se déroulera dimanche après-midi à 3 heures sur le terrain de l'exposition. Des milliers de visiteurs sont attendus pour la circonstance et pourront admirer les exhibits des exposants soit dans l'aréna, soit dans les écuries ou encore sur les terrains qui entourent ces édifices. Ils pourront profiter des attractions diverses qui leur seront offertes. Vendredi soir un spectacle de vaudeville sera présenté à l'aréna, et dimanche soir un programme de lutte particulièrement intéressant attirera une foule nombreuse. Les éleveurs de toutes les régions environnantes ainsi que la région de Montmagny participent cette année à l'exposition

agricole. Toutefois on regrette l'absence de quelques éleveurs de la région de Ste-Anne de la Pocatière qui participent à l'exposition de St-Pacôme qui se tient en même temps que la nôtre.

Pour continuer son expansion, la société agricole de Montmagny vient de faire entreprendre la construction d'un palais qui, dans les années à venir, abritera les exhibits agricoles, les pièces d'artisanat et même les exhibits industriels. Cette vaste construction de plus de 100 pieds de long ne sera probablement pas terminée cette année. Le contrat de l'érection du soubassement et de la

La ville fait construire 12,041 pieds de trottoirs

Le contrat accordé à M. J.-E. Laflamme de Montmagny pour la construction de trottoirs dans notre localité comprend l'exécution de travaux d'une longueur totale de 12,041 pieds. Seize rues bénéficieront de ces améliorations; ce sont: la rue de L'Anse, du

Manoir, Couillard, Patton, du Peuple, Collin, de la Station, du Palais, la 3e Avenue, la 4e rue, la 5e rue, les 6e et 7e rues. M. Laflamme a commencé lundi dernier l'exécution de son contrat et ses ouvriers sont à l'oeuvre dans la rue de L'Anse. Ces trottoirs en ciment auront une largeur uniforme de 4 pieds. Le contrat a été accordé après soumission au prix de \$20,924.80, tel qu'accepté en conseil le 20 mai 1956.

Encouragez nos
"ANNONCEURS"

JARDIN D'ENFANTS

Ouverture le 1er octobre 1956, dans le centre de la ville. Accepte les enfants de 4 ans à 5 ans et demi.

Du lundi au vendredi,
Pour plus de détails, téléphoner à: 406-w

Admission jusqu'au 15 septembre

Mlle Dolorès LAROUCHE
24, 3e Avenue,
Montmagny.

A LOUER

Poste d'essence SUNOCO situé au coin des rues Ste-Brigitte et Trans-Canada.

L'applicant devra posséder le capital nécessaire et ainsi qu'une expérience dans la ligne.

Pour informations, s'adresser à:

SUN OIL CO. LTED,
2785, Boul. Laurier,
Québec.

ou téléphoner: Murray 1-3589

Notes Locales

MARIAGE

ST-THOMAS

Le 11 août a été béni le mariage de Jean-Guy Labonté, fils de M. et Mme Louis-Philippe Labonté avec Jeanne Boulet, fille de M. et Mme Edy Boulet.

ST-MATHIEU

Le 9 août a été béni le mariage de Léopold Cloutier, fils de M. et Mme Amédée Clou-

charpente métallique a été donné aux entreprises J. P.-A. Normand, de L'Islet. Une fois terminé, ce palais complètera totalement le programme de développement que s'était fixée la société d'Agriculture.

tier avec Jacqueline Thibault fille de M. et Mme Gérard Thibault.

Le 11 août a été béni le mariage de Jean-Paul Samson, fils de M. et Mme Raoul Samson avec Eveline Fortin, fille de M. et Mme Alphonse-Amédée Fortin.

Le 11 août a été béni le mariage de Bertrand Montminy, fils de M. et Mme Joseph Montminy avec Anita Blais, fille de M. et Mme Arthur Blais.

NAISSANCES

ST-THOMAS

Le 13 août a été baptisée Marie Alice Lucienne Céline, fille de M. et Mme Léandrus Morin — Aline Casault — Parrain et marraine M. Viateur Richard et Mme Lucien-

ne Casault, oncle et tante de l'enfant.

Le 14 août a été baptisé Joseph Lauréat Alain, fils de M. et Mme Marius Turgeon, née Denise Giasson. Parrain et marraine M. et Mme Lauréat Guénette, oncle et tante de l'enfant.

Le 14 août a été baptisé Joseph Lionel Yvan, fils de M. et Mme Léandre Gaumond née Corinthe Morin. Parrain et marraine M. et Mme Lionel Pelletier, oncle et tante de l'enfant.

ST-MATHIEU

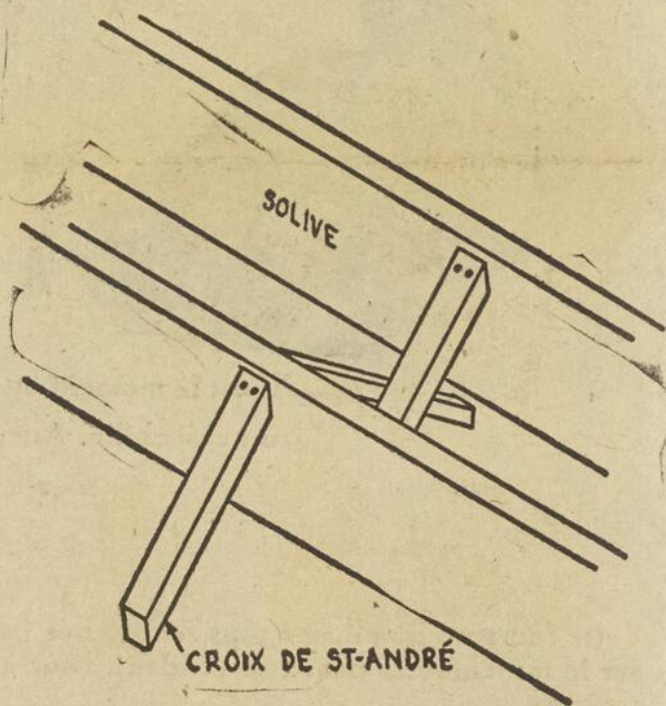
Naissances

Le 11 août a été baptisé Joseph Christian Michel, fils de M. et Mme Bernard Caron, née Marguerite Boulet. Parrain et marraine M. et Mme Samuel Caron, grands-parents de l'enfant.

Le 13 août a été baptisé Joseph Alfred Réjean, fils de M. et Mme Jacques Blouin, née Gisèle Bernier. Parrain et marraine M. et Mme Alfred Blouin, grands-parents de l'enfant.

LNH POUR BIEN BATIR

CHARPENTE DE LA MAISON:



CROIX DE SAINT-ANDRÉ

La croix diagonale de Saint-André, soit 1½ sur 2 pouces ou 1 sur 4 pouces, est clouée à chaque extrémité avec deux clous de 2½ pouces. On cloue les extrémités inférieures après que le faux parquet a été posé et de préférence après le posage du parquet. Il faut une rangée de croix de St-André pour chaque portée de 7 à 12 pieds et deux rangées, si la portée a plus de 12 pieds.

• CLOU EN BIAIS



• CLOU DROIT



La cause du Frère André progressse

"Quand il s'agit de proclamer bienheureux l'un de ses fils", déclare le Père Paul-Eugène Charbonneau, c.s.c., vice-postulateur de la cause du Fr. André, "l'Eglise procède avec une minutie que l'on ne peut que louer. Il y a deux procès consécutifs: l'un sur le plan diocésain sous la direction de l'évêque, le second sous la direction de Rome même. Entre les deux procès, la cause doit d'abord être approuvée par le Saint Père.

"En ce qui regarde la cause du Frère André, le premier procès, qui est d'ailleurs le plus long, est terminé. Ouvert en 1941, il s'est terminé en 1951. Dix années donc d'une procédure ardue au cours de laquelle plus de 32 témoins

(suite à la page 13)

CAP ST-IGNACE

A M. et Mme Ernest Pelletier, une fille Marie Thérèse Hélène. Parrain et marraine, M. et Mme Xavier Landry. Porteuse, Mme Aurèle Dubé.

PAUL BRETON

Transport général-Service de Bull Dozer
Pierre - Sable - Gravier à ciment
Excavation - Terrassement - Remplissage

11, RUE TACHE,

Tél.: 523

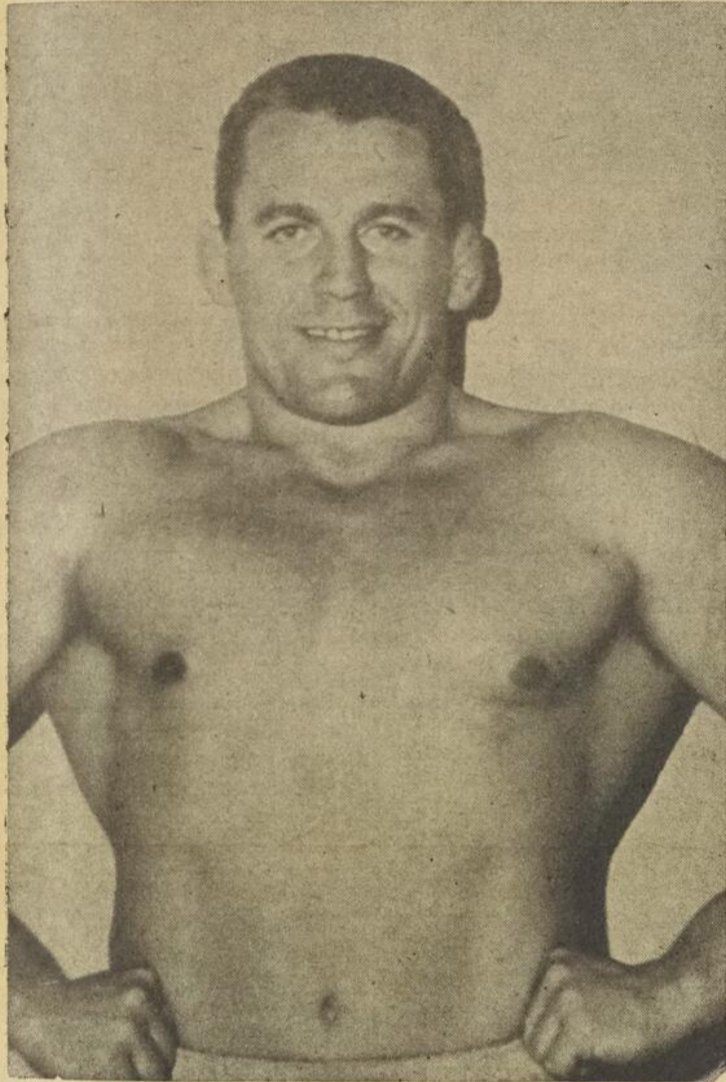
MONTMAGNY

Lutte à l'aréna, dim.

La Société d'Agriculture de Montmagny présentera dimanche à l'aréna un programme de lutte particulièrement intéressant à l'occasion de l'exposition agricole annuelle qui se tient dans notre ville. Les organisateurs ont réussi à obtenir des promoteurs un programme particulièrement élaboré. Quatre combats se-

ront présentés aux spectateurs. Une finale de 2 dans 3, limitée à une heure mettra aux prises le spectaculaire champion français Edouard Carpentier, de Paris, pesant 220 livres et l'américain Angelo Savoldi de Jersey City, pesant 225 livres. Edouard Carpentier qui est actuellement l'idole des foules, fera

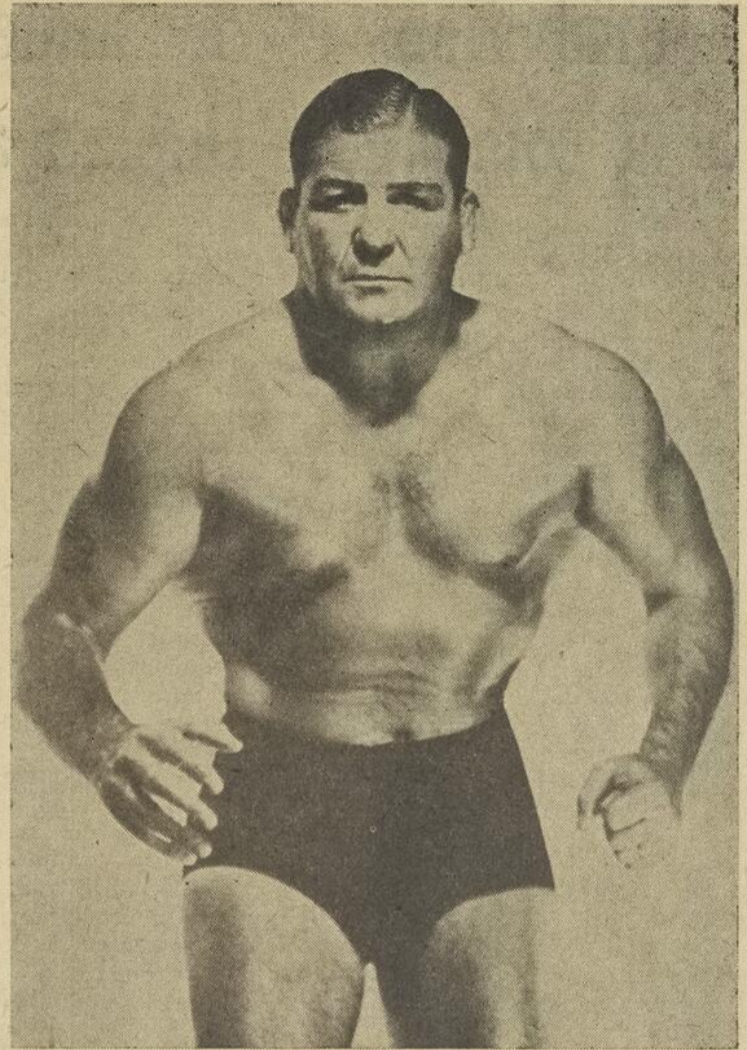
certainement à cette occasion une autre démonstration de son incomparable souplesse et de sa grande vigueur. En semi-finale, une chute ou 30 minutes mettra aux prises dans l'arène l'ex-champion Yvon Robert, 228 lbs. et le dur Jos Killer Christi de Détroit, pesant 232 lbs. Ce combat promet d'être fertile en émotions puisqu'il opposera la science du lutteur américain. En spécial, les amateurs de lutte verront un combat entre Larry Moquin le populaire athlète de Montréal, pesant 225 lbs, et Frank Vallois, de Montréal, pesant 250 lbs. En préliminaire, Antonio Baillargeon, de Québec rencontrera Tony Lanza de Montréal. Ce combat est limité à une chute ou 20 minutes. Toutes les rencontres seront arbitrées par Arthur Legrand. Le programme débutera à 8.30 hrs précises, à l'aréna de Montmagny. Ce sera la dernière attraction présentée au cours de l'exposition agricole et il est certain qu'un grand nombre d'amateurs de pugilat voudront suivre les péripéties de ces combats qui ne manqueront pas d'être intéressants.



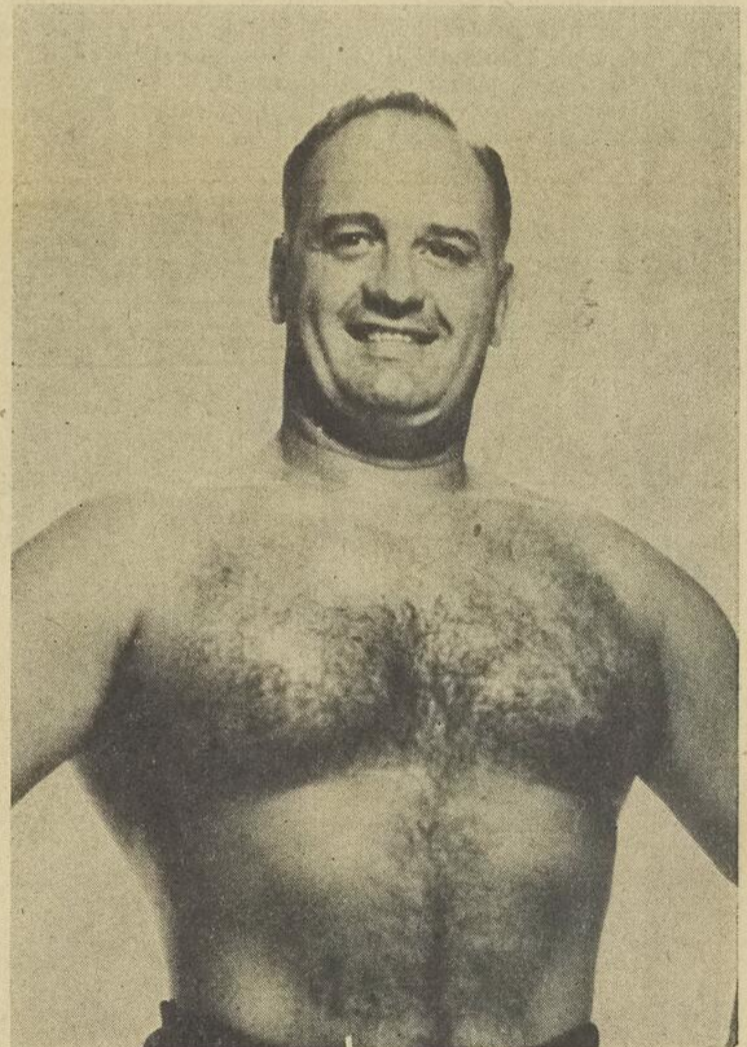
Edouard Carpentier



Larry Moquin



Yvon Robert



Frank Valois

La cause du...

(Suite de la page 12)

ont été entendus à Montréal, chacun répondant à quelques 110 questions. De plus, il y eut des tribunaux délégués à St-Hyacinthe (5 témoins), à Providence, Rhode-Island (10 témoins), à Ottawa, 2 (témoins) Au total, 49 témoins dont les dépositions ont été consignées dans un énorme dossier de 1,084 pages. L'avocat de la cause et le Promoteur de la foi (avocat du diable) ayant terminé leur travail, le dossier complet attend maintenant l'approbation de Rome.

"Ce sera alors l'ouverture du Procès Apostolique qui ne doit pas durer plus de 2 ans. Nous avons déjà obtenu, par permission spéciale, de procéder à l'examen des guérisons requises au stade du procès apostolique.

"C'est dire que la cause est fort avancée et que nous devrions bientôt toucher au terme, grâce à votre soutien constant et généreux."

C'est samedi le 9 août que l'on célébrera, à l'Oratoire St-Joseph du Mont-Royal, le 111e anniversaire de la naissance du Frère André, c.s.c., fondateur de ce centre de dévotion à Saint-Joseph devenu en un demi-siècle l'un des plus célèbres sanctuaires au monde, ainsi que l'un des plus fréquentés.

ERRATUM

Au lieu du titre...
 "La ville fait construire"
 en première page, il faudra lire "\$331,853 de constructions nouvelles".

Montmagny: Tél.: 353 w L'Isletville: Tél.: 25-s-12

M. LETOURNEAU INC.

Matériaux de construction

- Spécialité: ● Bardeaux d'asphalte
 ● Papier à lambris de toutes sortes
 ● Amiante, Insul-Board, Sheetrock
 ● Chaux, briques, blocs de ciment

ACHETER IMMEDIATEMENT, C'EST ECONOMISER
 MONTMAGNY. L'ISLETVILLE

Juridictions et demandes syndicales a la compagnie Duplan a Montmagny

La dernière augmentation générale de salaires remonte à l'été 1953, il y aura donc bientôt trois ans.

La convention collective de travail qui fut dénoncée par lettre en date du 13 juin 1955 expirait le 5 août 1955. Les membres du Syndicat Catholique Nationale du Textile réunis en assemblée générale ont décidé par résolution de demander à la compagnie une demande d'augmentation générale de 0.15 sous l'heure. Cette demande d'augmentation de salaires même si pour quelques uns paraît exagérée est loin de l'être quand on prend la peine de voir ce qui se gagne dans les industries du textile au pays et dans la province de Québec et en bonne partie des compétiteurs de Duplan. Voici la moyenne des gains horaires.

Duplan \$0.94.3 cents l'heure et tout compris; bonus etc. Prov. de Québec \$117.5 l'heure Au Canada \$1.19.3 l'heure.

Par exemple à la compagnie Domil, le mécanicien sur les métiers gagne \$1.49 de l'heure, chez Duplan le taux est \$1.16.

Le tisserand à Domil gagne \$1.33 l'heure, chez Duplan \$1.01, et en plus dans l'échelle de salaires il y a un fort groupe

qui ont \$0.72 cts l'heure à l'heure actuelle, au Canada, on établit le salaire convenable pour un journalier, gagne-pain d'une famille moyenne à \$65.00 par semaine, alors qu'on établit à \$52.75 par semaine le minimum vital, alors que le salaire moyen à la Duplan n'est que de \$41.19, il faudrait \$11.16 pour atteindre le minimum soit le strict nécessaire.

Or l'augmentation demandée en la calculant non pas à \$0.15 cts mais à \$0.16 cts représente \$7.30 par semaine ou \$48.79, ce qui signifie qu'il manquerait encore \$3.96 pour atteindre le strict minimum vital pour vivre.

Ces chiffres démontrent qu'un groupe de travailleurs dont les gains ne dépassent pas \$41.49 par semaine ne peuvent que vivre fort à la gêne pour ne pas dire davantage et à Montmagny le coût moyen d'un loyer est de \$30.45

En réalité, l'augmentation qui a été demandée a été gagnée et voici comment. Un 1er point d'abord: C'est que le travail des ouvriers et en même temps la modernisation de l'usine indique que la compagnie Duplan est fort bien placée dans l'industrie des textiles synthétiques au Canada.

En fait, la compagnie Duplan, qui possède 5.6 p.c. des métiers, fait 7.9 pour cent de toute la production, ce qui la place en excellente position vis-à-vis ses concurrents. En définitive, la production de l'usine est de 40% au-dessus de la moyenne.

De 1954 à 1955, il y a eu par heure travaillée à l'usine une augmentation de productivité en valeur de \$692,433. dollars, comme la matière première représente 59.7% du coût de la marchandise. Il faut donc enlever de l'augmentation de la productivité le coût de la matière première employée. Il reste donc comme augmentation proprement dite de production, 40% de \$692,433 ou \$276,973.00

Or d'après la propre évaluation de la compagnie, les demandes syndicales dans leur ensemble, salaires rajustements, congés payés, vacances se chiffrent à l'usine fonctionnant au même rythme en 1956 qu'en 1955 à \$177,886.

Il faut donc conclure que l'augmentation de la productivité à elle seule suffit à payer, et beaucoup plus, toutes les demandes du syndicat. En effet si nous soustrayons \$177,886 de 276,973, il reste encore \$99,087.00.

C'est là une somme suffisante pour couvrir, non seulement les dépenses additionnelles d'administration et de vente, s'il y en a, mais cette somme laisse à la compagnie une bonne part des avantages auxquels elle a droit pour défrayer le coût de la modernisation de son entreprise, surtout si l'on considère que les salaires sont très bas à la Duplan, c'est-à-dire inférieurs à ce que l'on peut considérer comme le strict minimum vital, inférieur et de beaucoup aussi aux gains moyens dans l'industrie du textile synthétique dans la province et au Canada.

Le syndicat catholique Nationale du Textile de Montmagny remercie sincèrement tous les ouvriers qui ont laissé pour le comité de secours le montant qui leur avaient été donné en fin de semaine passée comme prestation durant la grève.

Le syndicat remercie également des gens sérieux de Montmagny qui nous ont demandé de taire leur nom et qui ont contribué largement au fond de secours de notre mouvement, pour aider les grévistes.

Au travail sur le pipe-line



(Photo Central Press Canadian)

Depuis le 16 juillet, on s'active dans l'Ouest canadien à la construction du pipe-line qui a soulevé tant de polémiques au Parlement il y a deux mois. Cette entreprise coûtera éventuellement \$375,000,000 et permettra à plusieurs provinces de recevoir du gaz naturel. La première partie du travail consiste en l'enfouissement de la tuyauterie dans le sol, sur une distance de 2,250 milles. Les travaux ont débuté à 20 milles au nord de Swift Current, Saskatchewan, et l'on compte parvenir à Winnipeg, soit une distance de 575 milles, pour le 1er décembre. On voit ci-haut deux soudeurs à l'oeuvre.

Si vous tenez
à respecter
l'autorité établie,
lisez régulièrement
"LE PEUPLE"

Annonces classifiées

Vous désirez améliorer votre revenu? Nous disposons d'une localité vacante, pour un homme ambitieux, anxieux de devenir indépendant et marchand prospère. Proits de la plus haute qualité et de réputation internationale. Produits annoncés nationalement dans les grandes revues. Pas de déboursés. Gros revenu dès le début. Crédit généreux aux personnes responsables. Programme d'assurance-vie gratuite. Automobile ou camionnette nécessaire. Entraînement aux frais de la Compagnie. L'aspirant devra être âgé de 25 à 55 ans. Ne manquez pas cette occasion, écrivez à la Compagnie J. R. Watkins, 350 rue St-Roch, Montréal, P.Q.

Belle opportunité...

Commencez votre propre commerce dans une bonne route Watkins établie. Produits annoncés nationalement et connus de par le monde. Aucun argent à investir. Pouvons placer homme ou femme temps plein ou partiel dans Montmagny. Ecrivez immédiatement à F. Granger, 350, rue St-Roch, Montréal, Québec.

Un logement pour commerce situé sur la rue St-Jean-Baptiste. Pour toutes informations téléphoner à: 267. 3-8 3f.

Une maison à vendre pour enlever située rue St-Paul. S'adresser à M. A. Proulx, 7 rue St-Paul ou téléphoner à 75 Elu pro-maire...

Maison à vendre Boulevard Louise. Pour information téléphoner à: 358 ou 773. 17-8-3fs

Chambre et Pension Pour étudiant, désirerait une chambre avec pension. S'adresser à Mme Lionel Blais, Tél.: 420, C.P. 276 Montmagny. 17-8-3fs

Aide aux sourds



Un appareil auditif de la meilleure qualité, minuscule, léger comme la plume, coloré et centré, épousant parfaitement et confortablement les formes de l'oreille. Pas de fils qui pendent.

Venez le voir et l'essayer à la

PPARMACIE

BERGERON

50, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny Tél.: 333

Il y a un bon appareil Zenith à partir de \$50.

A vendre:

Poêle à bois émaillé noir et blanc de marque Bélanger (Plessis), évier de porcelaine, Calorifères électriques, lumière fluorescente, armoires, stores de 66 pouces de largeur, divan de galerie, couvre-marches en caoutchou, triangles de cuivre. Stores de galerie en bambous, prélatrs. Tél.: 344 17-8-1fs

A vendre

Poêle L'Islet, de série Royal, avec serpent, réchaud et "boiler", à bois, bon état. S'adresser à: Lucien Létourneau, 89 St-Jean Baptiste, téléphone 475. 17-8-3f

A vendre

Une belle terre en culture, comprenant aussi une carrière en gravelle en opération; à vendre aussi, deux belles terres à bois. S'adresser à M. Octave Rochefort.

Maison à vendre attenant sur deux rues avec emplacement pour cause de décès. Mobilier de maison à vendre aussi piano, radio, poêle émaillé, marque l'Islet, fournaise Etna Bélanger, etc. Pour informations, s'adresser à Renelle Gaudreau, 21 rue St-Jacques Montmagny ou tél.: à 781 10a 3 fs.

Une terre comprenant deux lots à bois et un lot à grain, située à la Rivière du Sud. S'adresser à Mme Octave Rochefort, Riv. du Sud, Mont. 10a 3 fs

COMMERCES

MANUFACTURE de portes et châssis avec contrats de la Défense Nationale pour la fabrication de châssis et boîtes à cartouches. Pouvant employer jusqu'à 30 hommes \$15,000.00 comptant, balance à termes. GARAGE avec propriété, équipement de remelage de pneus. Très bon chiffre d'affaires. Le seul du genre à Montmagny.

STATION service située sur la route Trans-Canada, à vendre, avec conditions faciles.

PROPRIETE située sur la R. R. No 1, à Cap St-Ignace, avec 1,500 pieds de terrain pour culture de fraises. 20 pommiers, 40 pruniers et 6 cerisiers. Endroit idéal pour motel. A ST-EUGENE, moulin à farine. Bonnes conditions. Bon chiffre d'affaires. Cause de vente: santé. Restaurant à vendre sur la route Trans-Canada Berthier.

MAGASIN de 5 étages, dans le centre des affaires à Montmagny, inoccupé. Bonnes conditions. Plusieurs hôtels à vendre Berthier Montmagny, Cap St-Ignace.

MAISON NEUVE de 3 logements, située St-Albert le Grand, chauffage central, 1 logement libre à l'acheteur, bonnes conditions pour vente rapide.

MAISON NEUVE 2 logements, St-Pascal nord, près de l'église. TERRAIN A VENDRE rue des Franciscains, à Lauzon bon marché. PROPRIETE avec restaurant dans le centre des affaires, pouvant servir pour maison de pension à Montmagny.

PLUSIEURS TERRES avec roulant dans Montmagny et le comté. Pour renseignements concernant des offres, s'adresser à:

Commerce Général à Cap St-Ignace. Prix avantageux.

Restaurant, salle de pool. Pourrait servir comme hôtel à L'Islet Station. Belle propriété située près de l'église St-Jean Port-Joli conviendrait pour médecin ou autre.

LES IMMEUBLES MONTMAGNY ENR. Robert BERNIER, gérant 3 rue Magloire Tél.: 105, Montmagny

A table

PAR

Ida Bailey Allen

La salade aux pommes de terre accompagne parfaitement un plat de viande froide. Cette salade peut être délicieuse, malheureusement on ne lui accorde pas toujours toute l'attention qu'elle mérite, soit à la maison, soit au restaurant.

Les pommes de terre qui servent à une telle salade devraient être bouillies non pas dans l'eau claire, mais dans un clair bouillon de bœuf ou de soupe, ce qui ajoutera à leur saveur. Si l'on ne dispose pas de tels bouillons, on peut ajouter à l'eau des cubes de bouillon ou des poudres à consommé.

Il convient aussi que les pommes de terre soient coupées en petits cubes, ou tranchées, quand elles sont encore chaudes, puis on y ajoute le vinaigre, l'huile, les assaisonnements et un petit oignon râpé. On couvre ensuite et on fait refroidir au moins une heure. Il est bon aussi de saupoudrer la salade avec du persil haché ou des échalotes également hachées.

Si la salade de pommes de terre doit servir de plat principal, on peut y ajouter des oeufs cuits dur, en tranches, du céleri coupé fin, du jambon fumé coupé fin, ou des tranches de saucisse bien rôtie. Et on mélange le tout avec de la mayonnaise éclaircie avec un peu de crème sure ou avec de la sauce à salade.

La salade de pommes de terre est populaire dans nombre de pays, particulièrement en Suède. Voici comment on l'y prépare:

Salade de pommes de terre à la suédoise: Trancher assez de pommes de terre blanches, cuites et refroidies, pour remplir 4 tasses.

Couper 4 betteraves cuites, de grosseur moyenne, en petites lamelles d'un demi-pouce de longueur.

Laver, assécher et effeuiller 1 pomme de laitue de grosseur moyenne, bien froide.

Dans un bol à salade, mêler les pommes de terre, les betteraves et la laitue. Ajouter 2 cuillerées à table de câpres, et un peu de sauce de câpre à la crème. Brasser légèrement.

Sauce de câpre à la crème: Dans un petit bol, brasser 2 jaunes d'oeufs crus jusqu'à ce qu'ils soient bien fusionnés, avec ½ cuillerée à thé de sel, ½ cuillerée à thé de moutarde sèche et 1 cuillerée à thé de sucre.

En alternant, ½ cuillerée à thé à la fois y verser 3 cuillerées à la table d'huile d'olive 1½ cuillerée à table de vinaigre et 1 cuillerée à table de jus de câpres. Puis battre dans ½ tasse de crème sure.

LE DINER DE DEMAIN

Cocktail aux fruits bien frappé

Plat de langue froide

Fèves en casserole

Salade aux pommes de terre

à la mode suédoise

Tarte aux pommes chaude

avec fromage cheddar

Thé ou café chaud ou glacé

Lait

Fèves en casserole: Laver et effiler 1½ pinte de fèves vertes ou jaunes fraîches, les couper en morceaux d'un demi-pouce. Faire fondre 3 cuillerées à table de graisse de bacon dans une poêle épaisse, ajouter les fèves et un peu de sel pour assaisonner, couvrir et faire cuir pendant 5 minutes sur feu lent. Ajouter 3 cuillerées à table d'eau, couvrir la poêle, et faire cuire lentement jusqu'à ce qu'elles soient tendres, soit environ 15 minutes, en brassant souvent pour empêcher de coller.

Toutes ces mesures sont données rases. Recettes pour servir de 4 à 6 personnes.

Une exposition unique en son genre



Saint Joseph, que l'on proclame maintenant "le plus grand saint après Marie", a très peu fait parler de lui pendant dix-neuf siècles comparativement à son illustre épouse. C'est que la vie terrestre du Père nourricier se déroula dans l'ombre de celle de Jésus et de Marie. A l'Oratoire Saint-Joseph

du Mont-Royal, le sanctuaire qui a fait de Montréal la capitale mondiale de la dévotion à saint Joseph, on a reconstitué dans un musée de cire la vie du Charpentier. Dix scènes illustrent les faits saillants du passage de saint Joseph sur cette terre et chacune a été montée avec des personnages grandeur nature d'après les documents les plus authentiques relatifs aux moeurs et coutumes juives de l'époque. Ce musée de cire fait partie de la grande exposition sur saint Joseph que les pèlerins peuvent visiter à l'Oratoire. Ci-dessus, en haut, scène de "la fuite en Egypte"; dans le médaillon "l'imposition du nom Jésus par Joseph"; au centre, à droite, "la présentation de Jésus au temple"; et en bas, "le recouvrement de Jésus au temple". L'exposition sur saint Joseph comprend, outre ce musée de cire, plus de cent kiosques traitant de saint Joseph dans l'histoire des communautés religieuses au Canada, saint Joseph dans l'art à travers les âges, saint Joseph et les grands dévots canadiens, saint Joseph sur la carte du Canada, etc. Des milliers de pèlerins ont déjà visité cette exposition unique en son genre.

Toujours à la page



Beaumont

CONFECTION POUR HOMMES

32, RUE DE LA GARE, MONTMAGNY

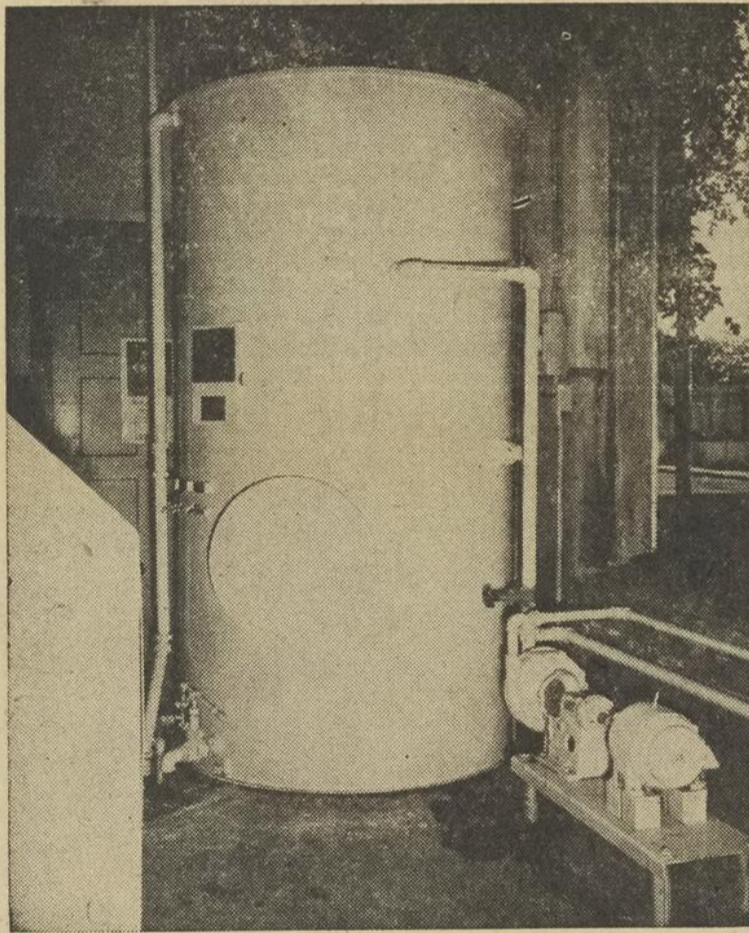
DE L'EAU... PURE COMME DU CRISTAL !
**A L'USAGE DES CLIENTS
 DE BOLDUC & FILS INC.**

OUI !

PLUS QUE JAMAIS LES CONSOMMATEURS DE PEPSI COLA, SEVEN UP et MISSION, A MONTMAGNY ET DANS LA REGION, AURONT LA CERTITUDE DE DEGUSTER UN PRODUIT D'UNE QUALITE SANS EGALE.

GRACE

A SON NOUVEAU PURIFICATEUR D'EAU, BOLDUC & FILS OFFRE AU CONSOMMATEUR UNE LIQUEUR PLUS DOUCE PLUS FRAICHE, UNE LIQUEUR PURE, PARFAITE.



Afin de suivre le programme de perfectionnement de Pepsi Cola, BOLDUC & FILS vient de mettre en usage le système de traitement de l'eau INFILCO, le plus perfectionné au monde.

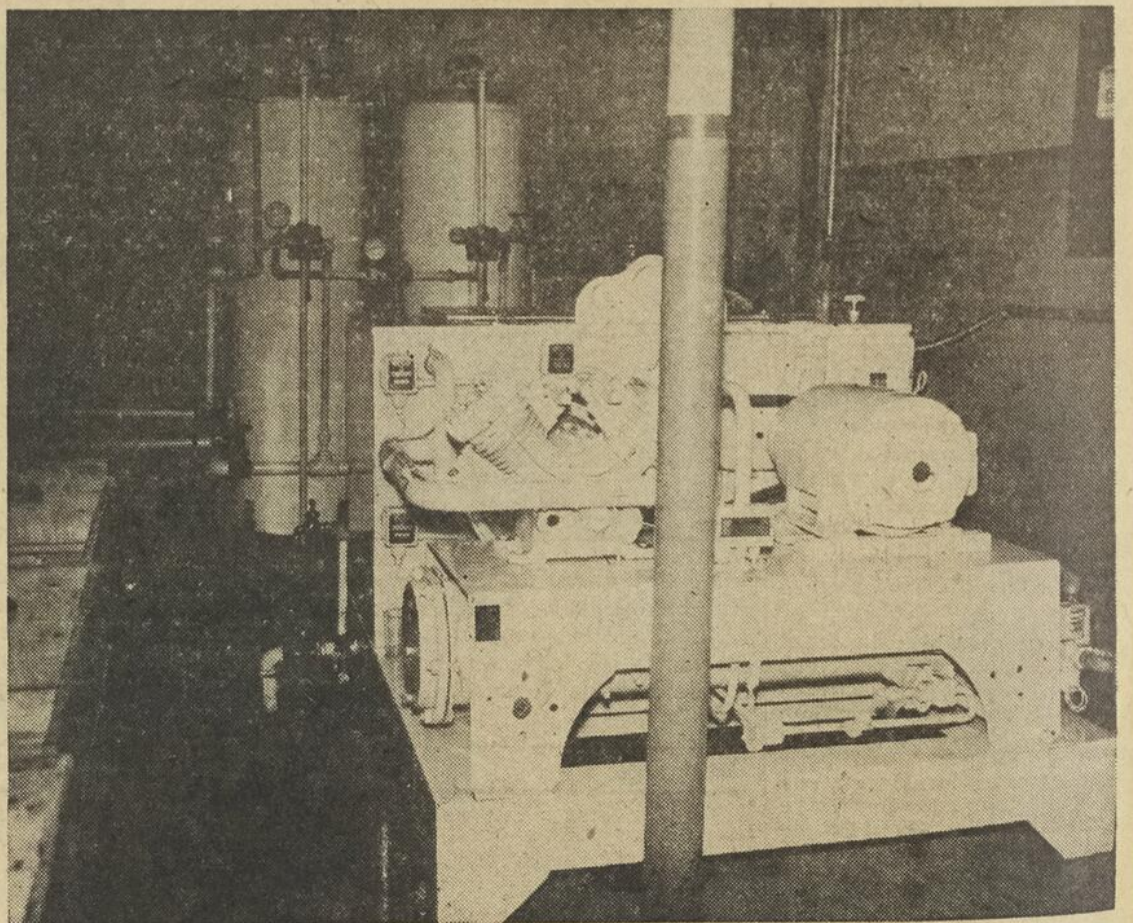
● Vendu et installé par Renaud Bottler's Supply, les meilleurs fournisseurs de matériel d'embouteillage au Canada, ce système coagule les impuretés de l'eau, la décolore, détruit les bactéries et filtre l'eau qui est ensuite passée dans un refroidisseur où elle se conserve à une température de 36 degré. C'est ainsi que s'obtient l'eau la plus pure qui soit, pure et limpide comme du cristal, et c'est pourquoi les liqueurs embouteillées par BOLDUC & FILS offrent au consommateur une garantie unique de pureté et de qualité.

GOUTEZ-LES! C'EST LA PERFECTION MEME

● L'eau de l'aqueduc de Montmagny est traités dans ce coagulateur qui détruit les bactéries, enlève les impuretés, la rend claire et limpide comme du cristal.

● Elle passe ensuite au refroidisseur, (photo de droite), où elle est refroidie à 36 degré pour l'embouteillage.

Les consommateurs ont ainsi l'assurance de faire usage d'un produit parfait tant en qualité qu'en pureté.



BOLDUC & FILS INC. MONTMAGNY